



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

ข้อกำหนดทั่วไป

ข้อกำหนดทั่วไปเหล่านี้ ("ข้อกำหนด") เป็นส่วนประกอบของข้อตกลงสำหรับโรงแรม ("ข้อตกลงสำหรับโรงแรม" และข้อกำหนด รวมเรียกว่า "ข้อตกลง") ระหว่างโรงแรมและ สมาคมฯ (แต่ละฝ่ายคือ "คู่สัญญา" รวมเรียกว่า "คู่สัญญา")

1. คำนิยาม

นอกเหนือจากที่นิยามเป็นอื่นในข้อตกลงฉบับนี้ คำนิยามดังต่อไปนี้มีความหมายเช่นเดียวกันทั้งหมด เว้นแต่จะมีการระบุเป็นอื่น

นโยบาย"เราเทียบราคาให้เท่าเทียม (Parity Pricing)" หมายถึง การรับประกันจาก สมาคมฯ (ภายใต้ชื่อเดียวกันนี้หรือที่คล้ายกัน) ที่ระบุว่า สมาคมฯ เสนออัตราค่าห้องพักที่ดีที่สุด และไม่มีอัตราค่าห้องพักที่ต่ำกว่านี้ปรากฏในเว็บไซต์อื่นใด ทั้งนี้ต้องเป็นห้องพักประเภทเดียวกัน มีวันที่เช็คอินและเช็คเอาท์เดียวกัน และมีเงื่อนไขการจองเดียวกัน

"แพลตฟอร์ม สมาคมฯ" หมายถึง แพลตฟอร์ม THA-OTA ไม่ว่าจะ เป็น เว็บไซต์ แอปพลิเคชัน เครื่องมือ แพลตฟอร์ม หรืออุปกรณ์ใด ๆ ที่เป็นช่องทางบริการของ สมาคมฯ

"ฝ่ายบริการลูกค้าสัมพันธ์" หมายถึง ฝ่ายบริการลูกค้าของ สมาคมฯ ที่สามารถติดต่อผ่านทางที่อยู่อีเมล customer@thaihotels.org-หรือที่อยู่อีเมลอื่นใดที่ระบุในข้อตกลงฉบับนี้

"เอกซทราเน็ต" หมายถึง ระบบออนไลน์ที่โรงแรมสามารถเข้าถึงได้ (หลังจากได้รับชื่อผู้ใช้และรหัสผ่าน) ผ่านเว็บไซต์ที่สมาคมฯ กำหนด เพื่อใช้ในการอัปเดต แก้ไข ยืนยันความถูกต้อง อัปเดต และ/หรือแก้ไขข้อมูลของโรงแรม (เช่น อัตราราคา การให้บริการ ห้องพัก) และการจองห้องพัก

"เหตุการณ์สุดวิสัย" หมายถึง เหตุการณ์ใด ๆ ก็ตามดังต่อไปนี้ที่มีผลกระทบต่อผู้เข้าพักและโรงแรมของโรงแรมจำนวนมาก ได้แก่ เหตุสุดวิสัย ภูเขาไฟระเบิด หายนะภัย (ทางธรรมชาติ) อัคคีภัย (กิจการ) สงคราม การทำสงคราม หรือเหตุฉุกเฉินในระดับท้องถิ่นหรือระดับชาติ การบุกกรุก การปฏิบัติตามคำสั่งหรือคำขอของหน่วยงานรัฐ ทั้งในระดับชาติ ระดับภูมิภาค ทำเรือหรือท่าอากาศยาน ขอบบังคับหรือการแทรกแซงของรัฐบาล ปฏิบัติการทางทหาร สงครามการเมืองหรือการก่อการร้าย (ทางชีวภาพ เคมี หรือนิวเคลียร์) การระเบิด การบงก จลาจล การหยุดงานประท้วง ความวุ่นวายทางสังคม (หรือการคุกคามที่สำคัญ หรือการคุกคามที่มีผลกระทบในวงกว้าง ความหวุ่นวิตกอันสมเหตุสมผลต่อเหตุการณ์ดังกล่าว) การลดทอนสิ่งอำนวยความสะดวกในการเดินทาง การปิดท่าอากาศยาน ภัยพิบัติครั้งใหญ่ สถานการณ์ หรือเหตุฉุกเฉินที่ทำให้ลูกค้าไม่สามารถเดินทางหรือเข้าพักในโรงแรม หรือโดยถูกต้องตามกฎหมาย

"ลูกค้า" หมายถึง ผู้ใช้แพลตฟอร์ม หรือลูกค้า หรือแขก หรือผู้เข้าพักโรงแรม

"สิทธิ์ในทรัพย์สินทางปัญญา" หมายถึง สิทธิบัตร ลิขสิทธิ์ สิ่งประดิษฐ์ สิทธิในฐานข้อมูล สิทธิในการออกแบบ การออกแบบจดทะเบียน เครื่องหมายการค้า ชื่อการค้า ยี่ห้อ ตราสินค้า เครื่องหมายบริการ ความรู้ วรรณกรรม โฆษณา การออกแบบที่ไม่ได้จดทะเบียน หรือที่เกี่ยวข้อง การนำสิทธิดังกล่าวไปใช้ ตลอดจน ความรู้ ชื่อการค้าหรือชื่อธุรกิจ ชื่อโดเมน (ไม่ว่าจะลงท้ายด้วย .com, .org, .co.th ฯลฯ) หรือสิทธิ หรือการผูกพันใกล้เคียงอื่นใด ทั้งที่จดทะเบียนหรือไม่ก็ตาม หรือสิทธิ์ในอุตสาหกรรมหรือทรัพย์สินทางปัญญาอื่นที่อยู่ในอาณาเขตหรือเขตอำนาจศาลใด ๆ ในโลกนี้



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

"ข้อมูลส่วนบุคคล" หมายถึง ข้อมูลใดก็ตามที่เกี่ยวข้องกับบุคคลหนึ่ง ๆ หรือบุคคลธรรมดาที่สามารถระบุตัวตนได้ (รวมถึง ข้อมูลลูกค้าและข้อมูลบัตรเครดิต)

"แพลตฟอร์ม" หมายถึง เว็บไซต์ แอปพลิเคชัน เครื่องมือ แพลตฟอร์มและ/หรืออุปกรณ์ใด ๆ ของ สมาคมฯ ตลอดจนบริษัท ในเครือและคู่ค้าธุรกิจที่มีบริการของ สมาคมฯ

"บริการ" หมายถึง ระบบการจองโรงแรมของ สมาคมฯ ที่โรงแรมสามารถเปิดรับจองห้องพัก และลูกค้าสามารถสำรองห้องพัก ของโรงแรมดังกล่าว รวมถึงการอำนวยความสะดวกด้านชำระเงิน บริการลูกค้าสัมพันธ์ และบริการด้านติดต่อสื่อสาร

2. ภาระผูกพันของโรงแรม

2.1 ข้อมูลโรงแรม

2.1.1 ข้อมูลของโรงแรมที่จะปรากฏในแพลตฟอร์มจะต้องประกอบด้วยข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับโรงแรม (เช่น รูปภาพ ภาพถ่าย และคำอธิบาย) สิ่งอำนวยความสะดวกและบริการ ห้องพักที่มีให้จอง รายละเอียดของอัตราค่าห้องพัก (รวมถึงภาษี การเก็บภาษี การเก็บเงินเพิ่ม และค่าธรรมเนียมต่าง ๆ) ตลอดจนนโยบายการให้บริการ การยกเลิก และการไม่เช็คอิน รวมถึงนโยบาย และข้อจำกัดอื่น ๆ ("ข้อมูลโรงแรม") โดยข้อมูลดังกล่าวจะต้องสอดคล้องกับรูปแบบและมาตรฐานที่ สมาคมฯ กำหนดไว้ ทั้งนี้ข้อมูลโรงแรมจะต้องไม่มีหมายเลขโทรศัพท์หรือโทรสาร ที่อยู่อีเมล (รวมทั้ง Skype) หรือเว็บไซต์เครือข่ายสังคม (เช่น ทวิตเตอร์ เฟซบุ๊ก ไลน์) ซึ่งอ้างอิงถึงโรงแรมหรือเว็บไซต์ แอปพลิเคชัน แพลตฟอร์ม เครื่องมือ หรืออุปกรณ์ใด ๆ ของโรงแรม โดยตรง หรือเว็บไซต์ แอปพลิเคชัน แพลตฟอร์ม เครื่องมือ หรืออุปกรณ์ใด ๆ ของบุคคลที่สาม โดย สมาคมฯ สงวนสิทธิ์ในการ แก้ไขหรือลบข้อมูลใด ๆ ที่ไม่ถูกต้อง ไม่สมบูรณ์ หรือละเมิดข้อกำหนดและเงื่อนไขของข้อตกลงฉบับนี้

2.1.2 โรงแรมรับรองและยอมรับว่าข้อมูลโรงแรมนั้นเป็นจริง ถูกต้อง และไม่ก่อให้เกิดความเข้าใจผิดแต่อย่างใด โรงแรมเป็นผู้รับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวในการสร้างข้อมูลโรงแรมที่ถูกต้องและเป็นปัจจุบัน รวมถึงจำนวนห้องพักว่างที่มีเพิ่มเติมในช่วงเวลาใดเวลาหนึ่ง หรือในเหตุการณ์หรือสถานการณ์ไม่ปกติ (เหตุการณ์ไม่พึงประสงค์) (เช่น การปรับปรุงใหม่ การก่อสร้างภายในหรือใกล้เคียงโรงแรม) โรงแรมจะต้องปรับปรุงข้อมูลของโรงแรมทุกวัน (หรือบ่อยกว่านั้นตามที่ได้รับคำขอ) และสามารถเปลี่ยนข้อมูล (i) อัตราราคาของห้องพักว่างสำหรับให้จอง และ (ii) จำนวนหรือประเภทของห้องพักที่มีให้จอง เมื่อใดก็ได้ผ่านระบบเอกซ์ทราเน็ต

2.1.3 ข้อมูลโรงแรมที่มอบให้กับแพลตฟอร์มยังคงเป็นทรัพย์สินของโรงแรมแต่เพียงผู้เดียว โดย สมาคมฯ อาจแก้ไขหรือปรับเปลี่ยนข้อมูลดังกล่าว และนำไปแปลเป็นภาษาอื่น ๆ ในภายหลัง โดยข้อมูลเหล่านั้นเป็นทรัพย์สินของ สมาคมฯ แต่เพียงผู้เดียว ทั้งนี้ เนื้อหาที่ผ่านการแก้ไขและการแปลนั้นมีวัตถุประสงค์เพื่อการใช้งานบนแพลตฟอร์มโดย สมาคมฯ เท่านั้น และโรงแรมไม่สามารถนำไปใช้ (โดยวิธีหรือรูปแบบใดก็ตาม) กับการจัดจำหน่าย ช่องทางการขาย หรือภายใต้วัตถุประสงค์อื่นใด อีกทั้งไม่สามารถแก้ไขหรือปรับปรุงข้อมูลเชิงพรรณนา เว้นแต่ได้รับอนุญาตอย่างเป็นทางการเป็นลายลักษณ์อักษรจาก สมาคมฯ

2.1.4 หาก สมาคมฯ ไม่ได้ตกลงเป็นอย่างอื่น การเปลี่ยนแปลง ปรับปรุง และ/หรือการแก้ไขข้อมูลทั้งหมดของโรงแรม (เช่น อัตรา ราคา การให้บริการ ห้องพัก) เป็นหน้าที่ของโรงแรมโดยตรง และผ่านระบบเอกซ์ทราเน็ตหรือวิธีการอื่น ๆ ตามที่ สมาคมฯ เห็นสมควร ทั้งนี้ สำหรับการปรับปรุงและการเปลี่ยนแปลงรูปภาพ ภาพถ่าย และคำอธิบายต่าง สมาคมฯ จะดำเนินการโดยเร็วที่สุดตามความเหมาะสม

2.2 การให้ราคาเท่าเทียมและข้อกำหนดของห้องพัก



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

2.2.1 โรงแรมจะกำหนดอัตราค่าห้องพักและจำนวนห้องพักจัดสรรที่เท่ากันกับเว็บไซต์อื่น ("ความเท่าเทียม")

อัตราค่าห้องพักที่เท่ากันหรือไม่มากกว่าเว็บไซต์อื่น หมายถึง อัตราราคาเดียวกันหรือดีกว่าของที่พักเดียวกัน ประเภทห้องพักเดียวกัน ช่วงเวลาเดียวกัน เติงประเภทเดียวกัน จำนวนผู้เข้าพักเท่ากัน สิ่งอำนวยความสะดวกและบริการเสริมที่เหมือนกันหรือดีกว่า (เช่น อาหารเช้า ฟรีWi-Fi เช็คอินล่วงหน้า เช็คเอาท์ล่วงหน้า) ตลอดจนข้อจำกัดหรือนโยบายที่เหมือนกันหรือดีกว่า เช่น อาหารเช้า การแก้ไขข้อมูลการจอง และนโยบายการยกเลิก ตามที่ปรากฏในเว็บไซต์ แอปพลิเคชัน หรือศูนย์บริการทางโทรศัพท์ของโรงแรม (รวมถึงระบบการจองห้องพักของลูกค้า) กับคู่แข่งใด ๆ ของ สมาคมฯ (ไม่ว่าจะเป็น การจองผ่านระบบออนไลน์หรือออฟไลน์ หรือตัวแทนรับจองห้องพัก) และ/หรือบุคคลที่สามอื่น ๆ (ทั้งในระบบออนไลน์หรือออฟไลน์) ที่เป็นคู่ค้าธุรกิจ หรือมีความเกี่ยวข้องในลักษณะต่าง ๆ กับโรงแรม

อัตราห้องพักที่เท่ากันนั้นไม่มีผลบังคับใช้กับอัตราสำหรับกลุ่มผู้ใช้เฉพาะ ("กลุ่มผู้ใช้เฉพาะ" หมายถึง กลุ่มที่มีกฎเกณฑ์ระบุชัดเจนว่าสถานภาพสมาชิกนั้นมีได้มาโดยอัตโนมัติ (i) ลูกค้านักเลือกเข้าร่วมที่จะเป็นสมาชิกอย่างแข็งขัน (ii) หน้าใด ๆ บนระบบออนไลน์หรือโทรศัพท์เคลื่อนที่ซึ่งสมาชิกกลุ่มผู้ใช้เฉพาะใช้งานต้องปกป้องด้วยรหัสผ่าน (iii) สมาชิกกลุ่มผู้ใช้เฉพาะนั้นได้กรอกโปรไฟล์ครบถ้วนสมบูรณ์แล้ว และ (iv) เป็นสมาชิกที่เคยทำการจองอย่างน้อยหนึ่งรายการก่อนหน้าที่จะได้รับอัตราสำหรับกลุ่มผู้ใช้เฉพาะ) หากไม่ได้ (กำหนด) แสดงราคาดังกล่าวโดยทั่วไป (ทั้งโดยตรงและไม่โดยตรง) ส่วนกรณีที่ราคาสำหรับกลุ่มผู้ใช้เฉพาะ (ทั้งโดยตรงและไม่โดยตรง) ที่ถูกกำหนดแสดงโดยทั่วไป (โดยโรงแรม คู่แข่ง (โดยตรง/โดยอ้อม) ของ สมาคมฯ หรือ แพลตฟอร์ม) บุคคลที่สามใด ๆ (รวมทั้งเครื่องมือค้นหา (แบบเมตา) หรือเว็บไซต์เปรียบเทียบราคา)

จำนวนห้องพักจัดสรรที่เท่ากันกับเว็บไซต์อื่น หมายถึง โรงแรมต้องจัดสรรจำนวนห้องพักให้กับ สมาคมฯ ตามที่กำหนด (เช่น ห้องพักสำหรับจองผ่านแพลตฟอร์ม) ซึ่งมีจำนวนไม่น้อยกว่า ที่จัดสรรให้กับคู่แข่งรายใดก็ตามของ สมาคมฯ (รวมทั้งการจองผ่านระบบออนไลน์หรือออฟไลน์ หรือตัวแทนรับจองห้องพัก) และ/หรือบุคคลที่สามอื่น ๆ (ทั้งในระบบออนไลน์หรือออฟไลน์) ที่เป็นคู่ค้าธุรกิจ หรือมีความเกี่ยวข้องในลักษณะต่าง ๆ กับโรงแรม

2.2.2 ข้อกำหนดและเงื่อนไข (รวมถึงอัตราห้องพัก) สำหรับห้องที่เปิดให้จองบนแพลตฟอร์ม สมาคมฯ จะต้องเป็นไปตามข้อ 2.2.1 และสมเหตุสมผลต่อคู่สัญญาที่เกี่ยวข้องทุกฝ่าย (รวมถึงลูกค้าเช่นกัน)

2.2.3 ภายใต้ข้อตกลงนี้ และเรื่องการจัดสรรจำนวนห้องพักที่เท่ากันกับเว็บไซต์อื่น ข้อ 2.2.1 ซึ่งมีผลบังคับใช้เสมอ โรงแรมควรจัดสรรห้องพักทุกประเภทให้ สมาคมฯ อย่างเป็นธรรม (รวมทั้งนโยบายและข้อจำกัดต่าง ๆ) ตลอดจนราคาที่กำหนด (ตลอดจนช่วงที่มีความต้องการจองห้องพักสูง เช่น งานเทศกาล งานประชุม และกิจกรรมพิเศษต่าง ๆ)

2.3 คอมมิชชั่น

2.3.1 เมื่อลูกค้าจองห้องพักผ่านแพลตฟอร์ม โรงแรมจะต้องจ่ายค่านายหน้า ("คอมมิชชั่น") ให้ สมาคมฯ โดยคำนวณตามข้อ 2.3.2 และกระบวนการชำระเงินนั้นจะเป็นไปตามข้อ 2.4

2.3.2 โดยคอมมิชชั่นต่อการจองห้องพักนั้นประกอบด้วย (i) จำนวนคืนที่ลูกค้าเข้าพักที่โรงแรม (ii) อัตราต่อห้องต่อคืนที่มีการจอง (รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม ภาษีขาย และการเก็บภาษีต่าง ๆ ("ภาษี")) ตลอดจนเงินเรียกเก็บพิเศษ ค่าธรรมเนียม และค่าบริการเพิ่มเติมที่รวมอยู่ในอัตราราคาที่ปรากฏเมื่อลูกค้าจองห้องพักผ่านแพลตฟอร์ม (เช่น อาหารเช้า มื้ออาหารประเภทต่าง ๆ (อาหารเช้า-เย็น หรืออาหาร 3 มื้อ) จักรยานเช่า ค่าธรรมเนียมการเช็คเอาท์ล่าช้า/การเช็คอินก่อนเวลา ค่าธรรมเนียม



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

สำหรับผู้เข้าพักเกินจำนวนที่กำหนด ค่าธรรมเนียมโรงแรม เต็มเสริม บัตรภาพยนตร์ ค่าบริการ ฯลฯ (iii) จำนวนห้องพักที่ลูกค้าจอง และ (iv) เปอร์เซ็นต์คอมมิชชั่นที่เกี่ยวข้อง ซึ่งได้ระบุไว้ในข้อตกลงฉบับนี้ (รวม ภาษีมูลค่าเพิ่ม/ภาษี (หากมี))

เพื่อหลีกเลี่ยงข้อสงสัย ในที่นี้โรงแรมยอมรับและรับทราบ ว่า ในกรณีที่ลูกค้าจ่ายค่าห้องพักให้โรงแรมตามข้อ 4.4 (การอำนวยความสะดวกด้านชำระเงิน) สมาคมฯ จะคำนวณคอมมิชชั่นในกรณีที่ลูกค้าไม่เข้าเช็คอินหรือยกเลิก (no-show or cancellation) หากเป็นไปตามตารางข้อ 2.3.1 นี้และข้อ 4.4.8.

ในกรณีอื่นใดทั้งหมด จะมีการเก็บค่าคอมมิชชั่นในกรณีต่อไปนี้:

- (a) มีการจองเกินจำนวนจัดสรร (Overbooking): โดยจะเรียกเก็บเสมอ และไม่คำนึงถึงค่าห้องพักที่เรียกชำระจากลูกค้า (ไม่ว่าจะสำเร็จหรือไม่/มีการยกเว้นให้หรือไม่ก็ตาม) และ/หรือ
- (b) มีการเรียกชำระเงินจากการจองที่ถูกยกเลิก (Cancellation) และ/หรือลูกค้าไม่เข้าเช็คอิน (No show): สมาคมฯ จะเรียกเก็บค่าคอมมิชชั่นหากโรงแรมเรียกชำระเงินจากลูกค้าเป็นยอดตามราคาห้องพัก และ/หรือค่าธรรมเนียมไม่เข้าเช็คอิน/ยกเลิกการจอง (ซึ่งเรียกเก็บได้) สำหรับรายการจองที่ลูกค้ายกเลิก/ไม่เข้าพัก และ/หรือ ตามตารางข้อ 2.3.1 นี้

ค่าคอมมิชชั่นจะต้องมีการคำนวณให้สอดคล้องกับการจองที่ได้รับการยืนยันแล้วเสมอ โดยแบ่งสถานการณ์การคำนวณค่าคอมมิชชั่นจากวิธีการจองของลูกค้า ใน 2 รูปแบบ คือ การจองประเภทชำระเงินทันที (PAY NOW) และ การจองประเภทชำระเงิน ณ ที่พัก (PAY AT HOTEL)

การจองประเภทชำระเงินทันที (PAY NOW) คือ รายการจองของลูกค้าประเภทชำระเงินทันที ซึ่งธนาคารจะทำการตัดวงเงินบัตรเครดิตของลูกค้าทันทีที่ลูกค้าทำรายการจองสำเร็จ

การจองประเภทชำระเงิน ณ ที่พัก (PAY AT HOTEL) คือ รายการจองของลูกค้าที่เลือกประเภทการชำระเงิน เป็นแบบ ณ ที่พัก ในวันเช็คอิน ซึ่งธนาคารจะตัดวงเงินบัตรเครดิตของลูกค้าเมื่อลูกค้า Check-in ที่โรงแรม

ระยะเวลายกเลิกการจอง (Cancellation period) คือ ระยะเวลาห้า (5) วัน ภายในเวลา 23.59 นาฬิกา ของวันที่ห้า (5) ก่อนวันเข้าพัก/วันเช็คอิน (เช่น หากลูกค้ามีกำหนดเช็คอินในวันที่ 6 มีนาคม เวลา 14:00 น. ลูกค้าจะต้องทำการยกเลิกการจองภายในวันที่ 1 มีนาคม เวลา 23.59 นาฬิกา (Cancellation period) หากลูกค้าทำการยกเลิกในช่วงวันที่ 1 มีนาคม เวลา 0.00 น. ถึงวันที่ 5 มีนาคม เวลา 23.59 น. ลูกค้าจะต้องชำระค่าธรรมเนียมตามที่ระบุในสัญญา)

ระยะเวลาการไม่เข้าพัก (No Show period) คือ ระยะเวลาที่ลูกค้าไม่เข้าเช็คอิน ภายในวันที่เช็คอินจนถึงเวลา 23.59 นาฬิกาของวันถัดไป หากลูกค้าไม่ได้ทำการเช็คอินภายในกำหนดเวลา ลูกค้าจะต้องชำระค่าปรับตามที่ระบุในสัญญา (เช่น หากลูกค้ามีกำหนดเช็คอินในวันที่ 1 มีนาคม เวลา 14:00 น. แต่ลูกค้าไม่มาเช็คอิน ระยะเวลา No Show period จะหมดในวันที่ 2 มีนาคม เวลา 23:59 น.)



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

วิธีการจองของลูกค้า	เงื่อนไขการจอง	สถานะการจอง	ระยะเวลา	ค่าใช้จ่ายที่โรงแรมเรียกเก็บ	
				ค่าจองห้องพัก (ค่าห้องและค่าบริการอื่น ๆ)	ค่าธรรมเนียมการยกเลิก/การไม่เข้าพัก
PAY NOW (การจองประเภทชำระเงินทันที) ธนาคารจะตัดวงเงินบัตรเครดิตของลูกค้าทันทีที่ลูกค้าทำรายการจองสำเร็จ	Non-Refundable ยกเลิกไม่ได้	1.1 Complete	ลูกค้าเข้าพักตามวันที่จองไว้	เรียกเก็บเต็มจำนวน	ไม่มี
		1.2. Cancel	ไม่มี	ไม่มี	ไม่มี
		1.3. No show	ไม่มี	ไม่มี	ไม่มี

วิธีการจองของลูกค้า	เงื่อนไขการจอง	สถานะการจอง	ระยะเวลา	ค่าใช้จ่ายที่โรงแรมเรียกเก็บ	
				ค่าจองห้องพัก (ค่าห้องและค่าบริการอื่น ๆ)	ค่าธรรมเนียมการยกเลิก/การไม่เข้าพัก
PAY AT HOTEL (การจองประเภทชำระเงิน ณ ที่พัก) ธนาคารจะตัดวงเงินบัตรเครดิตของลูกค้าเมื่อลูกค้า Check-in ที่โรงแรม	1.Non-Refundable ยกเลิกไม่ได้	1.1 Complete	ลูกค้าเข้าพักตามวันที่จองไว้	เรียกเก็บเต็มจำนวน	ไม่มี
		1.2. Cancel	ไม่มี	เรียกเก็บเต็มจำนวน	ไม่มี
		1.3. No show	ไม่มี	เรียกเก็บเต็มจำนวน	ไม่มี
	2.Refundable กรณีรายการจองที่ยกเลิกได้	2.1. Complete	ลูกค้าเข้าพักตามวันที่จองไว้	เรียกเก็บเต็มจำนวน	ไม่มี
		2.2. ยกเลิก (Cancel)	2.2.1. ก่อนวันเข้าพัก 5 วัน เวลา 23.59 น (Cancellation Period)	ไม่มีเรียกเก็บ	ไม่มี
			2.2.2. <u>พ้นระยะเวลา Cancellation Period</u> (น้อยกว่า 5 วัน ก่อนวันเข้าพัก เวลา 23.59 น)	ไม่มีเรียกเก็บ	เทียบเท่ากับค่าจองห้องพัก 1 คืน
2.3. การไม่เข้าพัก (No show)	ไม่เข้าพักเกิน 24 ชม หรือ No Show Period	ไม่มีเรียกเก็บ	เทียบเท่ากับค่าจองห้องพัก 1 คืน		



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

หากต้องการแจ้งยกเว้นค่าห้องพักหรือค่าธรรมเนียม (ไม่เข้าเช็คอิน/ยกเลิกการจอง) ในกรณีที่ลูกค้าไม่เข้าเช็คอินหรือเป็นการยกเลิกที่มีค่าธรรมเนียม หรือต้องการแจ้งว่าไม่สามารถเรียกชำระเงินจากการจองที่ลูกค้าไม่เช็คอินหรือยกเลิกได้ จะต้องแจ้งภายใน 48 ชั่วโมงนับจากเวลาที่ยื่นคิของวันถัดจากวันเช็คเอาท์ (เช่น หากลูกค้ามีกำหนดเช็คเอาท์ในวันที่ 1 มีนาคม เวลา 14:00 น. จะต้องแจ้งยกเว้นภายในวันที่ 3 มีนาคม เวลา 23:59 น. ตามเขตเวลาของโรงแรม)

เมื่อได้รับแจ้งว่าโรงแรมจะยกเว้นห้องพักหรือค่าธรรมเนียมที่เกี่ยวข้อง สมาคมฯ จะแจ้งให้ลูกค้าทราบตามนั้น และโรงแรมต้องดำเนินการคืนเงินให้ลูกค้าทันที (ถ้ามี)

ในกรณีที่โรงแรมไม่ได้แจ้งแก่ สมาคมฯ (เกี่ยวกับการยกเว้นค่าธรรมเนียม หรือบัตรเครดิตใช้การไม่ได้) สมาคมฯ จะอนุมานว่าโรงแรมได้เรียกชำระเงินจากลูกค้าเสร็จเรียบร้อยแล้ว และ สมาคมฯ จะเก็บค่าคอมมิชชั่นที่จากยอดที่โรงแรมเรียกชำระ

2.3.3 หากไม่มีการตกลงเป็นอื่นในข้อตกลงฉบับนี้ อัตราราคาที่แจ้งให้ลูกค้าทราบผ่านแพลตฟอร์มจะต้องประกอบด้วยภาษีมูลค่าเพิ่ม ภาษีการขาย ค่าธรรมเนียม ตลอดจนภาษีและค่าธรรมเนียมอื่น ๆ (ภายในขอบเขตที่ภาษี ค่าธรรมเนียม และการเก็บภาษีมีการคำนวณล่วงหน้าอย่างสมเหตุสมผลโดยไม่ได้แจ้งรายละเอียดเพิ่มเติม)

2.3.4 ในกรณีที่เกี่ยวข้องกับกฎหมายที่บังคับใช้ (หรือกฎหมายฉบับแก้ไข หรือมีการนำไปใช้) ข้อบังคับ และการออกกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับโรงแรม อัตราราคาที่แสดงต่อลูกค้าจะต้องเป็นอัตราที่รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม ภาษีการขาย ตลอดจนภาษีและค่าธรรมเนียมอื่น ๆ และโรงแรมจะต้องปรับเปลี่ยนอัตราราคาดังกล่าวผ่านระบบเอกซ์ทราเน็ตตามที่ระบุในข้อกำหนดข้อที่ 2.1.2 และ 2.1.4 โดยเร็วที่สุด หรือภายในวันทำการ 5 วันหลังจากที่ (i) มีการแก้ไขหรือบังคับใช้กฎหมาย ข้อบังคับ และการออกกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับโรงแรมนั้น ๆ หรือ (ii) เมื่อได้รับแจ้งจาก สมาคมฯ

2.4 การจ่ายคอมมิชชั่น

2.4.1. การจ่ายค่าคอมมิชชั่น จะแบ่งออกเป็นสอง (2) กรณี คือ ค่าคอมมิชชั่นจากการจองประเภทชำระเงินทันที (PAY NOW) และ ค่าคอมมิชชั่นจากการจองประเภทชำระเงิน ณ ที่พัก (PAY AT HOTEL)

2.4.1.1 ค่าคอมมิชชั่นจากการจองประเภทชำระเงินทันที (PAY NOW)

สมาคมฯ จะทำการหักค่าคอมมิชชั่นที่เกิดขึ้นจากการจองประเภทชำระเงินทันที (PAY NOW) โดยคำนวณจากค่าใช้จ่ายที่โรงแรมเรียกเก็บตามข้อ 2.3.2. (โดยไม่รวมการยกเลิกโดยไม่มีค่าธรรมเนียมผ่านแพลตฟอร์มและเป็นไปตามนโยบายการยกเลิกของโรงแรม) ทั้งนี้ สมาคมฯ จะทำการหักค่าคอมมิชชั่นดังกล่าว และทำการโอนค่าใช้จ่ายในส่วนที่เหลือให้กับโรงแรมภายใน 24 ชั่วโมงหลังจากวันที่สมาคมฯ ได้รับเงินจากลูกค้า

โรงแรมเข้าใจดีกว่า ในการรับชำระเงินค่าจองห้องพักหรือค่าใช้จ่ายที่โรงแรมเรียกเก็บลูกค้าประเภทชำระเงินทันที (PAY NOW) นี้ สมาคมฯ อาจ (ทุกครั้งในฐานะตัวแทน) ใช้การอำนวยความสะดวกสำหรับบางวิธีการชำระเงินจากลูกค้าให้กับโรงแรม โดยจะสอดคล้องกับข้อ 4.4

2.4.1.2 ค่าคอมมิชชั่นจากการจองประเภทชำระเงิน ณ ที่พัก (PAY AT HOTEL)

สมาคมฯ จะเรียกเก็บคอมมิชชั่นจากการจองประเภทชำระเงิน ณ ที่พัก (PAY AT HOTEL) โดยคำนวณจากค่าใช้จ่ายที่โรงแรมเรียกเก็บตามข้อ 3.3.2. สำหรับการจองต่าง ๆ ในเดือนปฏิทินตามวันที่เช็คเอาท์ (ตามกำหนด) ของผู้เข้าพักในเดือนนั้น ๆ



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

(โดยไม่รวมการยกเลิกโดยไม่มีค่าธรรมเนียมผ่านแพลตฟอร์มและเป็นไปตามนโยบายการยกเลิกของโรงแรม) และโรงแรมจะต้องทำการจ่ายคอมมิชชั่นให้กับสมาคมฯ ในเดือนถัดไปตามเงื่อนไขดังต่อไปนี้

(a) มีการประมวลใบแจ้งหนี้เป็นรายเดือน และจะส่งให้โรงแรมผ่านทางออนไลน์ หรือทางไปรษณีย์ โทรสาร หรืออีเมล (ขึ้นอยู่กับดุลยพินิจของ สมาคมฯ)

(b) โรงแรมต้องจ่ายคอมมิชชั่นภายใน 14 วันนับจากวันที่ออกใบแจ้งหนี้ในแต่ละเดือน

(c) โรงแรมจะต้องจ่ายคอมมิชชั่นให้กับ สมาคมฯ โดยตรง ด้วยการโอนเงิน (wire transfer) ตามบัญชีธนาคารที่สมาคมฯ ระบุ สมาคมฯ ไม่สามารถดำเนินการและยอมรับวิธีการจ่ายคอมมิชชั่นอื่นนอกเหนือจากนี้ (เช่น การจ่ายผ่านเช็ค หรือ "ตัวแทนรับชำระเงิน") โดยโรงแรมจะเป็นผู้รับผิดชอบค่าธรรมเนียมต่าง ๆ ที่ธนาคารเรียกเก็บเมื่อโอนคอมมิชชั่น

(d) การจ่ายคอมมิชชั่นตามข้อตกลงฉบับนี้จะต้องเป็นเงินพร้อมถอน โดยไม่มีการหักเงินหรือหักลบกลบหนี้ ยังไม่รวมภาษีมูลค่าเพิ่ม(VAT) อีกทั้งปราศจากการหักภาษี ณ ที่จ่าย (WHT) การเรียกเก็บเงิน ค่าบริการ ค่าธรรมเนียม ในกรณีใดก็ตามนับตั้งแต่นี้ หากโรงแรมจำเป็นต้องจ่ายคอมมิชชั่นโดยมีการหักเงินหรือภาษีหัก ณ ที่จ่าย จะต้องมีการชำระเพิ่มในส่วนดังกล่าวให้กับ สมาคมฯ เพื่อเป็นสิ่งรับรองว่า สมาคมฯ จะได้รับเงินเต็มจำนวน (สุทธิ) ตามที่แจ้งในใบแจ้งหนี้ โดยโรงแรมเป็นผู้รับผิดชอบต่อการชำระเงินและการโอนเงินสำหรับภาษีมูลค่าเพิ่ม ภาษีหัก ณ ที่จ่าย หรือค่าบริการ ค่าธรรมเนียม ซึ่งไม่เกี่ยวข้องกับคอมมิชชั่นเต็มจำนวน (สุทธิ) ที่โรงแรมจ่ายให้กับ สมาคมฯ

(e) การจ่ายคอมมิชชั่นในแต่ละเดือนจะต้องเป็นสกุลเงินบาท ที่ตามที่ได้รับระบุไว้ในใบแจ้งหนี้

2.4.2 โรงแรมต้องเป็นผู้รับผิดชอบภาษีหัก ณ ที่จ่ายและภาษีอื่นๆที่เกี่ยวข้อง (อาทิ ที่ระบุข้างต้นในข้อ 2.4.1 ภายใต้ (d)) อันเป็นผลมาจากคอมมิชชั่นของ สมาคมฯ ตามระเบียบภาษีอากร ข้อตกลง และคำขอจากหน่วยงานรัฐที่เกี่ยวข้องด้านภาษี โรงแรมจะเป็นผู้รับผิดชอบต่อการชำระเงินและการโอนเงินสำหรับภาษีที่เกี่ยวข้องกับคอมมิชชั่น (การชำระ) รวมถึงดอกเบี้ยจากการชำระเงินล่าช้า หรือค่าปรับอันเป็นผลจากความล้มเหลวของโรงแรมในการรายงานหรือหักภาษีใด ๆ หรือที่เกี่ยวข้องกับคอมมิชชั่น ซึ่งเรียกเก็บโดยหน่วยงานรัฐด้านภาษี เมื่อโรงแรมจะดำเนินการโอนเงินคอมมิชชั่น ในแต่ละครั้งให้กับสมาคมฯ โรงแรมจะต้องจัดสำเนา (ภาพถ่าย/สแกน) หนังสือรับรองการชำระภาษี/หนังสือรับรองการยกเว้นภาษี พร้อมทั้งส่งต้นฉบับหนังสือรับรองการชำระภาษี/หนังสือรับรองการยกเว้นภาษีให้กับสมาคมฯ

2.4.3 ในกรณีที่มีข้อขัดแย้งระหว่าง สมาคมฯ และโรงแรม (เช่น จำนวนเงินคอมมิชชั่น) การจ่ายคอมมิชชั่นที่ไม่มีข้อขัดแย้งจะยังเป็นไปตามข้อกำหนดในข้อตกลงฉบับนี้ โดยไม่ได้รับผลกระทบจากข้อขัดแย้งแต่อย่างใด

2.4.4 ในกรณีที่มีการชำระเงินล่าช้า สมาคมฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเรียกเก็บดอกเบี้ยตามกฎหมาย ระเบียบการให้บริการภายใต้ข้อตกลง (เช่น การระงับการแสดงผลโรงแรมบนแพลตฟอร์ม) และ/หรือขอรับหนังสือคำประกันจากธนาคาร หรือการประกันทางการเงินในรูปแบบอื่น ๆ

2.5 การจอง การจองห้องพักโดยลูกค้า การร้องเรียน และนโยบายเราเทียบราคาให้เท่าเทียม

2.5.1 เมื่อลูกค้าจองห้องพักผ่านแพลตฟอร์ม โรงแรมจะได้รับข้อมูลยืนยันการจองห้องพักที่ดำเนินการผ่านแพลตฟอร์มทุกครั้ง โดยข้อมูลยืนยันการจองนี้จะระบุวันเข้าพัก จำนวนคืนที่เข้าพัก ประเภทห้อง (รวมถึงตัวเลือกต้องการสูบบุหรี่หรือไม่ (หากมี)) อัตราห้องพัก ชื่อผู้เข้าพัก ข้อมูลที่อยู่และบัตรเครดิต (รวมเรียกว่า "ข้อมูลลูกค้า") และคำขอเฉพาะเจาะจงอื่น ๆ ที่ระบุโดยผู้



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

เข้าพัก ทั้งนี้ สมาคมฯ จะไม่รับผิดชอบต่อความถูกต้องและครบถ้วนของข้อมูล (รวมถึงข้อมูลบัตรเครดิต) และวันที่ที่ลูกค้าระบุ นอกจากนี้ สมาคมฯ จะไม่มีภาระผูกพันต่อการชำระเงินที่เกี่ยวกับการจองห้องพัก (ทางออนไลน์) ของลูกค้า เพื่อหลีกเลี่ยงข้อสงสัย โรงแรมจะตรวจสอบและยืนยันความถูกต้องของ (สถานะ) การจองอย่างสม่ำเสมอ (ทุกวันเป็นอย่างน้อย) ผ่านทางระบบเอกซ์ทราเน็ต

2.5.2 เมื่อมีการจองผ่านแพลตฟอร์ม ถือเป็นการทำสัญญาโดยตรง (และเป็นข้อผูกพันทางกฎหมาย) ระหว่างลูกค้าและโรงแรม ("การจองโดยลูกค้า")

2.5.3 โรงแรมมีภาระผูกพันในการยอมรับลูกค้าในฐานะคู่สัญญาของโรงแรม และมีหน้าที่ในการควบคุมตรวจสอบการจองทางออนไลน์ (รวมทั้งอัตราค่าห้องพัก) ให้สอดคล้องกับข้อมูลโรงแรมที่ปรากฏบนแพลตฟอร์มเมื่อมีการจองและข้อมูลยืนยันการจอง ตลอดจนข้อมูลเพิ่มเติม และ/หรือความประสงค์ต่าง ๆ ที่ลูกค้าได้แจ้งไว้

2.5.4 นอกเหนือจากค่าธรรมเนียม ค่าบริการพิเศษ และค่าใช้จ่าย (เพิ่มเติม) ที่ได้ระบุในข้อมูลยืนยันการจอง โรงแรมจะไม่เรียกเก็บค่าธรรมเนียม/ค่าบริการ หรือค่าธรรมเนียมของวิธีการชำระเงินใด ๆ ก็ตาม (เช่น ค่าธรรมเนียมบัตรเครดิต)

2.5.5 ในกรณีที่มีการร้องเรียนหรือเรียกร้องที่เกี่ยวข้องกับ (ผลิตภัณฑ์หรือบริการที่จัดเตรียม จัดหา หรือมอบให้โดย) โรงแรม หรือคำขอพิเศษใด ๆ ที่ลูกค้าแจ้งความประสงค์ โรงแรมเป็นผู้รับผิดชอบในกรณีดังกล่าว โดย สมาคมฯ จะไม่ดำเนินการไกล่เกลี่ยหรือแทรกแซงแต่อย่างใด นอกจากนี้ สมาคมฯ ไม่มีหน้าที่รับผิดชอบและไม่มีส่วนรับผิดชอบต่อการเรียกร้องของลูกค้า อย่างไรก็ตาม โดยดุลยพินิจของ สมาคมฯ (ก) จะให้บริการ (สนับสนุน) เชิงลูกค้าสัมพันธ์แก่ลูกค้า (ข) ทำหน้าที่เป็นตัวกลางระหว่างโรงแรมและลูกค้า (ค) จัดหาโรงแรมทดแทนที่มีมาตรฐานเทียบเท่าหรือดีกว่าในกรณีที่มีการร้องเรียนเกินจำนวนห้องพักจัดสรร หรือเหตุไม่ปกติที่สำคัญ หรือมีการร้องเรียนเกี่ยวกับโรงแรม โดยโรงแรมเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย หรือ (ง) ให้ความช่วยเหลือลูกค้าในการสื่อสารกับโรงแรมหรือปฏิบัติหน้าที่แทน

2.5.6 ในกรณีที่ลูกค้าร้องเรียนเกี่ยวกับนโยบายเราเทียบราคาให้เท่าเทียม และมีการตรวจสอบพบว่าถูกต้องตามเงื่อนไขที่กำหนด สมาคมฯ จะแจ้งโรงแรมโดยทันที และมอบรายละเอียดที่เกี่ยวข้องให้โรงแรม จากนั้นโรงแรมจะต้องดำเนินการตามขอบเขตที่เหมาะสมในการปรับเปลี่ยนอัตราราคาที่ปรากฏบนแพลตฟอร์ม สมาคมฯ เพื่อให้มีราคาที่ต่ำกว่าและพร้อมรับจองในภายหลัง นอกจากนี้ โรงแรมจะต้องปรับเปลี่ยนราคาที่ปรากฏในการจองของลูกค้าผู้ร้องเรียนโดยทันที เมื่อลูกค้าเช็คเอาท์ โรงแรมจะเสนอราคาที่ต่ำกว่า และดำเนินการ (i) แกไขส่วนต่างระหว่างราคาที่ลูกค้าได้เมื่อจองและราคาที่ต่ำกว่า โดยเรียกเก็บในราคาที่ต่ำกว่า หรือ (ii) คืนเงินส่วนต่าง (เป็นเงินสด) ระหว่างทั้งสองราคาให้แก่ลูกค้า

2.6 การรับจองมากกว่าจำนวนห้องพักจัดสรรและการยกเลิก

2.6.1 โรงแรมจะต้องจัดหาห้องพักตามจำนวนที่มีการจอง และในกรณีที่โรงแรมไม่สามารถดำเนินการได้ตามภาระผูกพันของข้อตกลงฉบับนี้ไม่ว่าด้วยเหตุใดก็ตาม โรงแรมจะต้องแจ้งให้ สมาคมฯ ทราบโดยทันที โดยแจ้งผ่านแผนกบริการลูกค้าสัมพันธ์ (มายังที่อยู่อีเมลล์ customer@thaihotels.org โดยระบุหัวข้ออีเมลล์ (subject) ว่า "overbooking") เว้นแต่ในกรณีที่ สมาคมฯ จัดหาโรงแรมทดแทน (โรงแรมจะยืนยันความถูกต้องเหมาะสมกับ สมาคมฯ) โรงแรมจะดำเนินการตามวิธีที่ดีที่สุดในการเสนอข้อตกลงอื่น โดยมอบบริการที่เท่าเทียมหรือดีกว่า และเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่าย ทั้งนี้ หากไม่มีห้องพักว่างเมื่อลูกค้าเข้าเช็คอิน โรงแรมจะดำเนินการตามวิธีดังต่อไปนี้

(a) จัดหาโรงแรมอื่นที่เหมาะสม ซึ่งเท่าเทียมหรือดีกว่ามาตรฐานของโรงแรมผู้รับจองห้องพักที่มีการรับประกันสำหรับลูกค้า



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

(b) ให้บริการรับส่งฟรีไปยังโรงแรมอื่นสำหรับลูกค้าและผู้ติดตามที่เป็นผู้เข้าพักห้องพักที่มีการรับประกันสำหรับลูกค้า

(c) คืนเงินและชดเชยต่อ สมาคมฯ และ/หรือลูกค้าตามค่าใช้จ่ายที่เหมาะสมทั้งหมด (เช่น ค่าใช้จ่ายสำหรับโรงแรมทดแทน ค่าพาหนะ ค่าโทรศัพท์) ซึ่งเกิดจากการรับรองมากกว่าจำนวนห้องพักจัดสรร โดยโรงแรมต้องชดเชยค่าใช้จ่ายใด ๆ ที่ สมาคมฯ เป็นผู้จ่ายเนื่องจากกรณีดังกล่าวภายใน 14 วันหลังจากได้รับใบแจ้งหนี้

2.6.2 โรงแรมไม่ได้รับอนุญาตให้ยกเลิกการจองห้องพักทางออนไลน์แต่อย่างใด

2.6.3 ในกรณีที่เป็นการจองแบบชำระเงิน ณ ที่พัก (PAY AT HOTEL) ในรูปแบบของการจองที่ยกเลิกได้ (Refundable) เมื่อลูกค้ายกเลิกการจองก่อนเวลา cancellation period และวันที่ไม่มีค่าธรรมเนียมการยกเลิก จะไม่มีการจ่ายคอมมิชชั่นแต่อย่างใด ทั้งนี้ การจ่ายคอมมิชชั่นสำหรับการยกเลิกการจองหลังจากเวลาและวันที่มีค่าธรรมเนียมการยกเลิกนั้นเป็นไปตามข้อกำหนดของข้อตกลงนี้เท่านั้น

2.7 ความเป็นส่วนตัว การรับส่ง และการใช้ข้อมูล

โรงแรมเข้าใจและยอมรับว่าแนวทางของ สมาคมฯ เกี่ยวกับความเป็นส่วนตัวและการรับส่งข้อมูลนั้นมีผลบังคับใช้และเป็นส่วนหนึ่งของข้อตกลงนี้ โดยแนวทางของ สมาคมฯ เกี่ยวกับความเป็นส่วนตัวและการรับส่งข้อมูลนั้นได้ระบุไว้ในภาคผนวก 1

2.8 เหตุสุดวิสัย

ในกรณีที่เกิดเหตุสุดวิสัย โรงแรมจะต้องไม่เรียกเก็บเงิน (และต้องจ่ายเงินคืน (หากเหมาะสม)) จากลูกค้าที่ได้รับผลกระทบจากเหตุการณ์เหตุสุดวิสัย ไม่ว่าจะเป็นค่าธรรมเนียม ค่าใช้จ่าย หรือ (รวมถึงค่าห้องพัก (แบบไม่คืนเงิน) การไม่เช็คอิน (การเปลี่ยนแปลง) การจอง ค่าธรรมเนียมการจองหรือการยกเลิก) สำหรับ (i) การเปลี่ยนแปลงหรือการยกเลิกใด ๆ โดยลูกค้า หรือ (ii) ช่วงวันที่มีการจองแต่ไม่มีการเข้าพักเนื่องจากเหตุสุดวิสัย หากมีข้อสงสัยอันสมเหตุสมผล โรงแรมสามารถขอให้ลูกค้าแสดงหลักฐานที่เหมาะสมและเกี่ยวเนื่องกับเหตุสุดวิสัยและการยกเลิกการจอง การไม่เช็คอิน หรือการเปลี่ยนแปลงการจอง (และมอบสำเนาหลักฐานดังกล่าวเมื่อได้รับคำขอจาก สมาคมฯ) นอกจากนี้ เพื่อให้ สมาคมฯ สามารถลงบันทึกเกี่ยวกับการยกเลิก การไม่เช็คอิน และการเปลี่ยนแปลงการจอง โรงแรมจะแจ้งให้ สมาคมฯ ทราบภายใน 2 วันทำการหลังจาก (a) วันเช็คอินตามที่กำหนดของการจองที่ลูกค้าไม่เข้าเช็คอินหรือยกเลิก หรือ (ข) เช็คอินก่อนกำหนด (จำนวนวันตามที่เข้าพักจริง) ทั้งนี้ สมาคมฯ จะไม่เก็บคอมมิชชั่นในกรณีที่ไมเข้าเช็คอิน ยกเลิก หรือพักไม่ครบจำนวนวันที่จองเนื่องจากเหตุสุดวิสัย

3. สิทธิ / การอนุญาตให้ใช้งาน

3.1 โรงแรมอนุญาตและมอบสิทธิให้ สมาคมฯ โดยไม่ผูกขาดสิทธิ (หรือมอบสิทธิ์ต่อให้ผู้อื่นหากเหมาะสม) ในการดำเนินการดังต่อไปนี้

(a) เพื่อใช้ ทำซ้ำ มีการทำซ้ำ แจกจ่าย มอบสิทธิ์ต่อ สื่อสาร และสร้าง โดยใช้วิธีและการแสดงผลตามที่ตกลงกันไว้สำหรับองค์ประกอบของสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของโรงแรม ที่ได้เกี่ยวข้องกับข้อตกลงฉบับนี้ และจำเป็นต้อง สมาคมฯ ในการใช้สิทธิและดำเนินการตามภาระผูกพันตามข้อตกลงฉบับนี้

(b) เพื่อใช้ ทำซ้ำ มีการทำซ้ำ ดำเนินการ แจกจ่าย มอบสิทธิ์ต่อ แสดงผล และนำข้อมูลโรงแรมไปใช้ประโยชน์ (โดยรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะการเผยแพร่ต่อสาธารณะ เปลี่ยนแปลง ปรับให้เหมาะสม สื่อสาร ทำซ้ำ และคัดลอกด้วยวิธีการใดก็ตาม)



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

3.2 สมาคมฯ อาจมอบสิทธิ์ต่อ เตรียมสำหรับใช้งาน เปิดเผย และนำเสนอข้อมูลโรงแรม (รวมทั้งสิทธิ์ในทรัพย์สินทางปัญญาที่เกี่ยวข้อง) ของโรงแรมและข้อเสนอพิเศษที่โรงแรมเผยแพร่บนแพลตฟอร์ม ตลอดจนสิทธิ์และการอนุญาตใช้งานอื่น ๆ ทั้งหมดที่กำหนดไว้ในข้อตกลงนี้ผ่านหรือในความร่วมมือกับ (เว็บไซต์ แอปพลิเคชัน แพลตฟอร์ม เครื่องมือ หรืออุปกรณ์อื่นใดของ) บริษัทในเครือและ/หรือบุคคลที่สาม ("แพลตฟอร์มบุคคลที่สาม")

3.3 ไม่ว่าในกรณีใดก็ตาม สมาคมฯ จะไม่รับผิดชอบต่อโรงแรมเนื่องจากการดำเนินการหรือการละเว้นที่ปรากฏในแพลตฟอร์มบุคคลที่สาม ทั้งนี้วิธีการแก้ไขปัญหาของโรงแรมสำหรับแพลตฟอร์มบุคคลที่สามคือ (i) ร้องขอ สมาคมฯ (ซึ่งมีสิทธิ์และไม่ใช้ภาระผูกพัน) ให้ยกเลิกสิทธิ์และหยุดการเชื่อมโยงกับแพลตฟอร์มบุคคลที่สามดังกล่าว หรือ (ii) ยุติข้อตกลงฉบับนี้ ตามข้อกำหนดที่ปรากฏในข้อตกลงฉบับนี้

4. การจัดอันดับ ความคิดเห็นจากผู้เข้าพัก การตลาด และรูปแบบการอำนวยความสะดวกด้านการชำระเงิน (ตัวแทน)

4.1 การจัดอันดับ

4.1.1 อันดับของโรงแรมที่ปรากฏบนแพลตฟอร์ม ("อันดับ") นั้นเป็นผลของการพิจารณาโดยอัตโนมัติโดย สมาคมฯ เพียงผู้เดียว โดยการจัดอันดับนั้นมีการอ้างอิงและประกอบด้วยปัจจัยหลายประการ ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะเปอร์เซ็นต์คอมมิชชั่นที่โรงแรม (จะ) เป็นผู้จ่าย จำนวนห้องพักว่างขั้นต่ำที่โรงแรมระบุ จำนวนการจองที่เกี่ยวข้องกับจำนวนผู้เข้าชมหน้าเว็บของโรงแรมบนแพลตฟอร์ม ("อัตราการจองของผู้เข้าชม") จำนวนการจองที่โรงแรมรับทราบ อัตราการยกเลิก คะแนนความคิดเห็นจากผู้เข้าพัก บันทึกของบริการลูกค้าสัมพันธ์ จำนวนและประเภทการร้องเรียนจากลูกค้า และบันทึกการจ่ายเงินตรงเวลาจากโรงแรม

4.1.2 โรงแรมสามารถกระตุ้นอันดับของตนได้โดยการเปลี่ยนเปอร์เซ็นต์คอมมิชชั่นและจำนวนห้องพักว่างในช่วงเวลาใดเวลาหนึ่ง อีกทั้งสามารถปรับปรุงปัจจัยอื่นได้เช่นเดียวกัน และโรงแรมจะไม่ร้องเรียนเกี่ยวกับการจัดอันดับของโรงแรมต่อ สมาคมฯ เนื่องจากระบบการจัดอันดับเป็นไปโดยอัตโนมัติ ทั้งนี้ ระบบการจัดอันดับอัตโนมัติ (ดังที่จะกล่าวถึงต่อไปนี้) ใช้การชำระเงินตรงเวลาเป็นปัจจัยหนึ่งในการพิจารณา ดังนั้น การไม่สามารถชำระค่าคอมมิชชั่นตรงเวลาจะส่งผลให้อันดับลดลง

4.2 ความคิดเห็นจากผู้เข้าพัก

4.2.1 สมาคมฯ จะขอให้ลูกค้าแสดงความคิดเห็นที่มีต่อการเข้าพักโรงแรม และให้คะแนนสำหรับคุณสมบัติต่าง ๆ ของโรงแรมที่เข้าพัก

4.2.2 สมาคมฯ สงวนสิทธิ์ในการนำเสนอความคิดเห็นและคะแนนดังกล่าวบนแพลตฟอร์ม โดยโรงแรมยอมรับว่า สมาคมฯ เป็นผู้เผยแพร่ (โดยไม่มีภาระผูกพันในการตรวจสอบความถูกต้องแต่อย่างใด) และไม่ใช่ผู้แสดงความคิดเห็นดังกล่าว

4.2.3 สมาคมฯ จะพยายามอย่างสุดความสามารถในการควบคุมและตรวจสอบความคิดเห็นจากผู้เข้าพักที่อาจมีคำหยาบคายหรืออ้างอิงถึงชื่อบุคคลใดบุคคลหนึ่ง โดย สมาคมฯ สงวนสิทธิ์ในการปฏิเสธ แก้ไข หรือลบความคิดเห็นที่มีคำหยาบคายหรืออ้างอิงถึงชื่อบุคคลใดบุคคลหนึ่ง

4.2.4 สมาคมฯ ปฏิเสธที่จะอภิปราย เจรจา หรือโต้ตอบทางจดหมายกับโรงแรมที่เกี่ยวข้องกับ (เนื้อหาหรือผลสืบเนื่องจากการแสดงหรือเผยแพร่) ความคิดเห็นของผู้เข้าพัก



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

4.2.5 สมาคมฯ ปฏิเสธความรับผิดชอบและความรับผิดชอบใด ๆ ต่อเนื้อหาและผลสืบเนื่องจาก (การแสดงหรือเผยแพร่) ความเห็นหรือความคิดเห็นทั้งหมดโดยไม่มีข้อยกเว้น

4.2.6 ความคิดเห็นจากผู้เข้าพักมีวัตถุประสงค์เพื่อการใช้งานโดย สมาคมฯ และ สมาคมฯ จะกำหนดให้แสดงบนแพลตฟอร์มในช่วงเวลาหนึ่ง สมาคมฯ มีกรรมสิทธิ์แต่เพียงผู้เดียวในการใช้สิทธิ์ ความเป็นเจ้าของ ผลประโยชน์ (สิทธิ์ในทรัพย์สินทางปัญญาทั้งหมด) ของความคิดเห็นจากผู้เข้าพัก และโรงแรมไม่มีสิทธิ์ (ทั้งโดยทางตรงหรือทางอ้อม) ในการเผยแพร่ ทำการตลาด ส่งเสริม คัดลอก ปรับแต่ง ทำไฮเปอร์ลิงก์หรือดีปลิงก์ ผสาน ได้รับ ใช้ประโยชน์ แบ่งปัน รวบรวม หรือนำความคิดเห็นจากผู้เข้าพักไปใช้โดยมิได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรจาก สมาคมฯ

4.3 การตลาด (ออนไลน์) และการโฆษณา PPC

4.3.1 สมาคมฯ มีสิทธิ์ในการส่งเสริมโรงแรมโดยใช้ชื่อของโรงแรมนั้นในการทำการตลาดออนไลน์ รวมทั้งการตลาดอีเมลล์ และ/หรือโฆษณาแบบจ่ายต่อคลิก (PPC) โดย สมาคมฯ จะดำเนินการแคมเปญการตลาดออนไลน์ตามงบประมาณและดุลยพินิจของ สมาคมฯ

4.3.2 โรงแรมรับทราบวิธีการทำงานของเครื่องมือค้นหา เช่น การรวบรวมเนื้อหาและจัดอันดับ URL ส่วน สมาคมฯ ยอมรับว่าหากโรงแรมพบว่าแพลตฟอร์มของบุคคลที่สามมีพฤติกรรมที่ละเมิดต่อสิทธิ์ในทรัพย์สินทางปัญญาของโรงแรม โรงแรมจะแจ้งรายละเอียดดังกล่าวให้ สมาคมฯ ทราบเป็นลายลักษณ์อักษร และ สมาคมฯ จะดำเนินการอย่างสมเหตุสมผลในเชิงพาณิชย์เพื่อรับรองว่าบุคคลที่สามผู้เกี่ยวข้องดำเนินการแก้ไขการละเมิดที่เกิดขึ้น

4.3.3 โรงแรมยอมรับที่จะไม่ใช้ หรือ หาผลประโยชน์จาก หรือ ใช้ประโยชน์จาก หรืออ้างถึง หรือกำหนดเป้าหมายเฉพาะเป็นแบรนด์ของสมาคมฯ (รวมถึงชื่อการค้า เครื่องหมายการค้า ชื่อบริการ หรือสิ่งอื่นที่มีลักษณะคล้ายคลึงกัน) ไม่ว่าจะโดยตรงหรือโดยอ้อม นอกจากนี้ จะได้รับการอนุญาตอย่างเป็นทางการเป็นลายลักษณ์อักษรจากสมาคมฯ นอกจากนี้ โรงแรมจะไม่ใช้หรือสร้าง (ทั้งทางตรงหรือทางอ้อม) โฆษณา (แบบ Pay-per-click) บนเว็บไซต์ค้นหา (แบบ Meta) ซึ่งโฆษณานั้นจะพา (Redirect) และเชื่อมโยงผู้ใช้งานไปยังหน้าข้อมูลโรงแรมที่เกี่ยวข้องบนแพลตฟอร์มที่ทำการโฆษณา โปรโมต และ/หรือรวมโรงแรมนั้นไว้ (ห้ามโฆษณาทับซ้อนสองต่อ)

4.4 การอำนวยความสะดวกด้านชำระเงิน

4.4.1 โรงแรมยอมรับและรับทราบว่า สมาคมฯ อาจ (ทุกครั้งในฐานะตัวแทน) อำนวยความสะดวกให้กับลูกค้าในเรื่องวิธีการชำระเงินค่าห้องพัก และค่าใช้จ่าย รวมถึงค่าธรรมเนียม จากลูกค้าให้กับโรงแรม โดยใช้วิธีการโอนผ่านธนาคาร การชำระเงินผ่านบัตรเครดิต หรือรูปแบบการชำระเงินออนไลน์อื่น ๆ (ตามที่มี) ซึ่งสามารถดำเนินการเพื่อและในนามของโรงแรม ("การอำนวยความสะดวกด้านชำระเงิน") สมาคมฯ อาจให้บุคคลที่สามเป็นผู้อำนวยความสะดวกในขั้นตอนการชำระเงิน ("ผู้ดำเนินการรับชำระเงิน") เป็นบางครั้งบางคราว

4.4.2 โรงแรมยอมรับและรับทราบว่าสำหรับการจองแต่ละรายการ ค่าใช้จ่ายทั้งหมดที่เกี่ยวข้องกับการจอง หรือที่เรียกว่า ค่าใช้จ่ายที่โรงแรมเรียกเก็บ (เช่น ภาษีทั้งหมดที่เกี่ยวข้อง ค่าธรรมเนียม ค่าบริการเพิ่มเติมต่าง ๆ ที่มีการเพิ่มหรือรวมอยู่ในการจอง (เช่น อาหารเช้า) ตามขอบเขตที่โรงแรมระบุกับ สมาคมฯ (เว้นแต่ สมาคมฯ ระบุเป็นอื่น)) จะถูกจัดเก็บและดำเนินการโดยผู้ดำเนินการรับชำระเงิน (จำนวนที่เกี่ยวข้อง รวมเรียกว่า "ราคาห้องพัก") ภายใต้นโยบายการชำระเงินของโรงแรมที่บังคับใช้สำหรับการจองที่เกี่ยวข้องซึ่งระบุในแพลตฟอร์ม



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

4.4.3 โรงแรมยอมรับและรับทราบว่าจะบางครั้ง สมาคมฯ อาจใช้และใช้ประโยชน์จากการอำนวยความสะดวกด้านชำระเงิน (รวมทั้งวิธีการรับชำระเงิน (ออนไลน์) อื่น ๆ เช่น บัตรเครดิตเสมือนจริง) สำหรับ (i) การชำระเงินค่าห้องพัก (ล่วงหน้า/งวดแรก) จากลูกค้าให้กับโรงแรมผ่านผู้ดำเนินการรับชำระเงินในการชำระเงินขั้นสุดท้าย และ (ii) การชำระหนี้หรือชำระยอดคงค้างอื่นใด (ก) สำหรับคอมมิชชั่นที่ครบกำหนดและเกินกำหนดจ่ายสำหรับการจองที่ได้ชำระตามวรรคที่ 4.4 และ (ข) สำหรับเงินจำนวนอื่น ๆ ที่มีลักษณะเดียวกันที่โรงแรมต้องจ่ายให้ สมาคมฯ พร้อมเงินจำนวนรวมของราคาห้องพักทั้งหมดซึ่งได้ดำเนินการเมื่อใดก็ตามผ่านผู้ดำเนินการรับชำระเงิน เมื่อใดที่จำนวนเงินไม่เพียงพอสำหรับชำระหนี้และจ่ายค่าใช้จ่ายต่าง ๆ ที่ค้างอยู่ สมาคมฯ มีสิทธิในการเรียกเก็บเงินส่วนที่ขาดด้วยการหักเงินโดยตรงจากบัญชีธนาคาร (หากมี) โดยหักจากเงินมัดจำ (หากมี) หรือโรงแรมจ่ายเงินส่วนที่ขาดที่เกี่ยวข้องไปยังบัญชีธนาคารนั้น ๆ ที่ สมาคมฯ ระบุในแต่ละครั้งเมื่อมีการแจ้งให้ทราบในครั้งแรก สมาคมฯ มีสิทธิใช้การอำนวยความสะดวกด้านชำระเงินเพื่อระงับยอดคอมมิชชั่นคงค้างที่ต้องจ่ายให้ สมาคมฯ

4.4.4 โรงแรมยอมรับและรับทราบว่าโรงแรมเป็นผู้รับผิดชอบทุกครั้งในการเรียกเก็บเงิน รายงาน โอนเงิน ระบุ และจ่ายภาษีให้หน่วยงาน (ภาษี) ที่เกี่ยวข้อง (ตามที่บังคับใช้) ในการชำระภาษี ค่าธรรมเนียม (เพิ่มเติม) ค่าบริการเสริม จากค่าห้องพัก (เช่น ภาษีที่เกี่ยวข้อง ค่าธรรมเนียม (เพิ่มเติม) ค่าบริการเสริม จำนวนเงินต่าง ๆ ที่ไม่รวมในค่าห้องพัก) รวมทั้งการโอน การระบุ และการชำระภาษี (ตามที่บังคับใช้) ที่เกี่ยวข้องกับคอมมิชชั่น ให้หน่วยงานรัฐด้านภาษีที่เกี่ยวข้อง เว้นแต่ สมาคมฯ ได้ระบุว่าภาษี ค่าธรรมเนียม ค่าใช้จ่าย ค่าบริการเพิ่มเติม (เช่น อาหารเช้า) บางประเภท หรือจำนวนเงินอื่น ๆ ที่ไม่รวมอยู่ในค่าห้องพัก ("องค์ประกอบที่ไม่เกี่ยวข้อง") โรงแรมจะไม่เรียกเก็บเพิ่มหรือร้องขอให้ลูกค้าจ่ายเพิ่มเติมจากที่รวมอยู่ในค่าห้องพักแล้ว (เว้นแต่เป็นองค์ประกอบที่ไม่เกี่ยวข้อง (หากมี))

4.4.5 ในการโอนจำนวนเงินที่เรียกเก็บ (หลังจากหักค่าใช้จ่ายและค่าคอมมิชชั่น ค่าบริการ ค่าธรรมเนียม ค่าใช้จ่าย รวมถึงยอดอื่น ๆ ในลักษณะเดียวกันที่ค้างชำระกับ สมาคมฯ (หากได้รับอนุญาต)) (ในที่นี้จะเรียกว่า "ยอดสุทธิ") โรงแรมจะแจ้งข้อมูลบัญชีธนาคารที่เกี่ยวข้อง เพื่อเป็นช่องทางชำระเงินดังกล่าว สำหรับการชำระเงินโดยการโอนเงินทางธนาคาร สมาคมฯ หรือผู้ดำเนินการรับชำระเงินจะโอนเงินยอดสุทธิไปยังโรงแรมภายใน 14 วันภายหลังจากสิ้นเดือนซึ่งลูกค้าเช็คเอาท์ โรงแรมรับทราบว่าจะมีการจ่ายเงินครั้งแรกเมื่อมีการเข้าพักรักษาตัวเนื่องจากการจองครั้งแรก ทั้งนี้ ไม่ว่าเมื่อใดก็ตาม สมาคมฯ อาจระงับการจ่ายเงินสำหรับราคาห้องพักโดยไม่ได้แจ้งโรงแรมล่วงหน้าถึงการระงับในกรณีที่ (มีการยืนยันหรือสงสัยว่า) มีการปลอมแปลง (บัตรเครดิต) หรือละเมิดสัญญา โรงแรมยอมรับและรับทราบว่าเนื่องจากอัตราแลกเปลี่ยนสกุลเงินที่ผันผวน รวมทั้งค่าใช้จ่าย/ค่าธรรมเนียมที่ธนาคาร ผู้ให้บริการบัตรเครดิต และตัวแทนอื่นใดเรียกเก็บ (เพื่อการเก็บ ดำเนินการ และจ่ายเงินตามจำนวนที่เกี่ยวข้อง) อาจทำให้มีส่วนต่างของค่าห้องพัก (ตามที่โรงแรมกำหนดในระบบ) และจำนวนที่เรียกเก็บ และจำนวนที่จ่ายให้โรงแรม โรงแรมจะเป็นผู้รับความเสี่ยงในอัตราแลกเปลี่ยน ค่าใช้จ่าย และค่าธรรมเนียมสำหรับใบเสร็จและการเปลี่ยนแปลงของราคาห้องพักที่ธนาคารเป็นผู้เรียกเก็บ ทั้งนี้ ไม่มีดอกเบี้ยใด ๆ สำหรับค่าใช้จ่ายที่ผู้ดำเนินการรับชำระเงินเรียกเก็บเพื่อและในนามของโรงแรม

4.4.6 ในกรณีที่มิพดพิตรกรรมใด ๆ ที่ (ถูกกล่าวหาว่า) เกี่ยวข้องกับการปลอมแปลง หรือหาก สมาคมฯ ได้รับคำสั่งตามกฎหมาย คำสั่งศาล คำสั่งจากหน่วยงานรัฐ (หรือองค์กรกึ่งหน่วยงานรัฐ) คำตัดสินจากอนุญาโตตุลาการ (หรือหน่วยงานการปกครองที่คล้ายกัน) หมายศาล หรือนโยบายการยกเลิกใดที่กำหนดให้คืนเงิน ทั้งหมดหรือส่วนหนึ่งของค่าห้องพัก (หรือในจำนวนที่สมเหตุสมผลและยุติธรรม) สมาคมฯ สงวนสิทธิในการเรียกเก็บเงินจากโรงแรมเท่าที่จ่าย (คืน) ให้ลูกค้าและรับจากโรงแรม (ซึ่งการชำระเงินจะต้องดำเนินการภายใน 14 วัน หลังจากที่ได้รับคำขอจาก สมาคมฯ)



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

4.4.7 ในกรณีที่โรงแรมยินยอมให้คืนเงินค่าห้องพักภายใต้เงื่อนไขแบบไม่คืนเงินจองทั้งหมดหรือส่วนหนึ่งตามที่ลูกค้าจ่ายไว้ สมาคมฯ มีสิทธิ์ในการเรียกเก็บจำนวนเงินตามที่จ่ายให้ลูกค้าในนามของโรงแรมพร้อมกับจำนวนที่ผู้ดำเนินการรับชำระเงิน เรียกเก็บแล้ว หรือในกรณีที่โรงแรมแจ้งความประสงค์และได้รับอนุมัติจาก สมาคมฯ จะต้องมีการจ่ายและโอนภายใน 14 วัน เมื่อได้รับอนุมัติและ สมาคมฯ จะโอนเงินจำนวนดังกล่าวให้ลูกค้าโดยเร็วที่สุดจากมุมมองทางหน่วยงานหรือทางเทคนิค นับตั้งแต่สิทธิ์ตามกฎหมายนั้นเริ่มต้น และจะไม่เรียกเก็บค่าคอมมิชชั่นจากโรงแรมสำหรับกรณีคืนเงินดังกล่าว

4.4.8 ในกรณีที่ลูกค้าไม่เช็คอินหรือยกเลิกการเข้าพัก สมาคมฯ มีสิทธิ์เก็บคอมมิชชั่นตามจำนวนที่เหมาะสมจากค่าห้องพักที่ เรียกเก็บและโอนให้โรงแรม ในกรณีการจองเกินจำนวนห้องพักจัดสรร จะมีการคำนวณคอมมิชชั่นตามข้อ 2.3.2

4.4.9 โรงแรมจะออกใบแจ้งหนี้/ใบเสร็จรับเงินให้ลูกค้า โดยระบุจำนวนเงินทั้งหมดตามการจองนั้น ๆ (และจัดเตรียมใบแจ้งหนี้/ ใบเสร็จรับเงินให้ลูกค้าให้เรียบร้อยโดยไม่มีการร้องขอซ้ำสอง) (รวมหรือบวกภาษี ค่าธรรมเนียมเพิ่มเติมต่าง ๆ (ตามที่ กฎหมายกำหนด)) โรงแรมจะไม่ออก (หรือส่ง) ใบแจ้งหนี้สำหรับการจองหรือค่าใช้จ่ายที่เกิดขึ้นระหว่างเข้าพักให้ สมาคมฯ แต่ อยางใด ไม่มีส่วนใดในข้อตกลงฉบับนี้ระบุหรือบอกเป็นนัยว่า สมาคมฯ จะปฏิบัติหรือดำเนินหน้าที่เป็นผู้ขายห้องพัก

5. การรับรองและการรับประกัน

5.1 โรงแรมรับรองและรับประกันต่อ สมาคมฯ ตามข้อกำหนดของข้อตกลงฉบับนี้ว่า

(i) โรงแรมมีสิทธิ์ อำนาจ และความชอบธรรมตามที่จำเป็นทั้งหมดในการใช้ ดำเนินการ ครอบครอง (ตามที่มีผลบังคับใช้) มอบ สิทธิ์ (ต่อ) และขอให้ สมาคมฯ เผยแพร่ (ก) ข้อมูลโรงแรมที่เกี่ยวข้องบนแพลตฟอร์ม และ (ข) สิทธิ์ในทรัพย์สินทางปัญญาที่ ระบุหรืออ้างถึงในข้อมูลโรงแรมที่ปรากฏในแพลตฟอร์ม

(ii) โรงแรมมีและปฏิบัติตามอย่างสอดคล้องกับสิทธิ์ การอนุญาต และอำนาจรัฐต่าง ๆ รวมถึงการจดทะเบียนและข้อกำหนดที่จำเป็น ต่อการดำเนินการ การจัดการให้ลูกค้า หรือการสานต่อการปฏิบัติงานหรือธุรกิจ รวมทั้งการทำให้โรงแรมมีข้อมูลปรากฏบน แพลตฟอร์มเพื่อการจอง (รวมทั้งการจองเพื่อพักระยะสั้น)

(iii) ราคาห้องพักที่ลงโฆษณาบนแพลตฟอร์มสอดคล้องกับราคาที่ดีที่สุดสำหรับการเข้าพักที่เทียบเท่ากันกับของโรงแรม และ โรงแรมจะไม่รับจองห้องพักจากลูกค้าโดยตรงและเสนอราคาที่ดีกว่า รวมถึงการจองผ่านบุคคลที่สาม หรือสื่อ หรือช่องทางอื่น

(iv) โรงแรม (ซึ่งในการรับรองนี้ครอบคลุมถึงผู้ให้บริการและเจ้าของโรงแรม) ผู้บริหาร และ เจ้าของ (ผู้ได้รับประโยชน์ (โดยตรง โดยอ้อม และในทอดสุดท้าย)) ไม่เกี่ยวข้อง เป็นส่วนหนึ่ง มีส่วนร่วม อยู่ภายใต้การควบคุม จัดการ หรือเป็นกรรมสิทธิ์ของ:

(a) ผู้ก่อการร้ายหรือกลุ่มผู้ก่อการร้าย

(b) กลุ่ม/บุคคล (i) ที่อยู่ในบัญชีรายชื่อประเทศ/องค์กรการที่ถูกจับตามอง (เป็นพิเศษ) หรือบุคคล/องค์กรการที่ถูกสั่งห้าม หรือ (ii) ที่ ถูกห้ามส่งสินค้าออก หรือถูกคว่ำบาตรทางการเงิน เศรษฐกิจ และการค้า

(c) กลุ่ม/บุคคลที่มีความผิดฐานฟอกเงิน ตัดสินบน ฉ้อโกง หรือฉ้อราษฎร์บังหลวง

โรงแรมจะต้องแจ้ง สมาคมฯ โดยทันทีหากเกิดการละเมิดข้อ 5.1 ย่อหน้า (iv)

5.2 คู่สัญญาแต่ละฝ่ายรับรองและรับประกันว่าข้อกำหนดในข้อตกลงฉบับนี้มีคุณลักษณะดังต่อไปนี้

(i) มีอำนาจและความชอบธรรมในเชิงองค์กรในฐานะเป็นผู้เกี่ยวข้องและดำเนินการตามภาวะผูกพันตามข้อตกลงฉบับนี้



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

- (ii) มีการดำเนินการในเชิงองค์กรทั้งหมดตามที่จำเป็นโดยองค์กรนั้น ๆ เพื่อให้สิทธิในการดำเนินการและการบรรลุผลตามข้อตกลงฉบับนี้
- (iii) ข้อตกลงฉบับนี้เป็นข้อตกลงที่ถูกต้องตามกฎหมาย และมีผลผูกพันคู่สัญญาตามข้อกำหนดฉบับนี้
- (iv) คู่สัญญาแต่ละฝ่ายจะปฏิบัติตามกฎหมายของภาครัฐ ประมวลกฎหมาย ระเบียบ ข้อบัญญัติที่มีผลบังคับใช้ ตลอดจนกฎของประเทศ จังหวัด หรือเทศบาลภายใต้กฎหมายที่เกี่ยวข้องกับคู่สัญญาและผลิตภัณฑ์ (ที่จะ) นำเสนอ และ/หรือบริการ (ที่จะ) มอบให้โดยคู่สัญญา

5.3 หากไม่มีการระบุเป็นอย่างชัดเจนในข้อตกลงฉบับนี้ คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายไม่ได้รับรอง รับประกัน ทั้งโดยชัดแจ้งหรือโดยนัย ต่อสาระสำคัญของข้อตกลงฉบับนี้ และปฏิเสธการรับประกันโดยนัยใด ๆ ทั้งหมด รวมถึงการรับประกันการใช้เพื่อการค้า หรือความเหมาะสมสำหรับวัตถุประสงค์เฉพาะอย่างที่เกี่ยวข้องกับสาระสำคัญนั้น

5.4 สมาคมฯ ปฏิเสธและไม่รับผิดชอบต่อโรงแรมในกรณีที่เกิดการหยุดทำงาน ระบบไฟขัดข้อง หรือการไม่พร้อมทำงานของแพลตฟอร์ม บริการ และ/หรือเอ็กซ์ทราเน็ต (ชั่วคราวและ/หรือบางส่วน) เนื่องจาก สมาคมฯ จัดสรร (และโรงแรมยอมรับ) บริการ แพลตฟอร์ม และเอ็กซ์ทราเน็ตในสถานะ "ตามปกติ" และ "พร้อมทำงาน"

6. การรับประกันการชดเชยความเสียหายและความรับผิดชอบ

6.1 คู่สัญญา ("ผู้ชดเชย") จะรับผิดชอบในการชดเชยและชดใช้ความเสียหายต่ออีกฝ่าย (หรือต่อผู้บริหาร เจ้าหน้าที่ พนักงาน ตัวแทน บริษัทในเครือ หรือผู้รับช่วงสัญญาของอีกฝ่าย) ("ผู้ได้รับการชดเชย") สำหรับความเสียหายและการสูญเสียโดยตรง (ไม่รวมการสูญเสียผลิตภัณฑ์ การสูญเสียกำไร การสูญเสียรายได้ การสูญเสียสัญญา การสูญเสียหรือความเสียหายของค่านิยมหรือชื่อเสียง การสูญเสียสิ่งที่เรียกร้อง หรือการสูญเสียหรือความเสียหายพิเศษ โดยทางอ้อม หรือที่เป็นผลสืบเนื่อง) หนี้สิน หนี้ตามสัญญา ค่าใช้จ่าย ค่าสินไหม ดอกเบี้ย ค่าปรับ ค่าใช้จ่ายเนื่องจากกระบวนการทางกฎหมาย (รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะเพียงค่าทนายความและค่าใช้จ่ายที่เหมาะสม) ตามที่ผู้ได้รับการชดเชยต้องชำระเนื่องจากสาเหตุดังต่อไปนี้

- (i) ผู้ชดเชยละเมิดข้อตกลงฉบับนี้ หรือ
 - (ii) การร้องเรียนใด ๆ จากบุคคลที่สามเนื่องจากผู้ชดเชย (ถูกกล่าวหาว่า) ละเมิดสิทธิในทรัพย์สินทางปัญญาของบุคคลที่สาม
- 6.2 โรงแรมจะชดเชยและชดใช้หนี้สิน ค่าเสียหาย ค่าใช้จ่าย (รวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะค่าทนายความและค่าใช้จ่ายที่เหมาะสม) ความเสียหาย การสูญเสีย หนี้ตามสัญญา สินไหมประเภทใด ๆ ดอกเบี้ย ค่าปรับ และค่าใช้จ่ายเนื่องจากกระบวนการทางกฎหมายที่ สมาคมฯ (หรือผู้บริหาร เจ้าหน้าที่ พนักงาน ตัวแทน บริษัทในเครือ หรือผู้รับช่วงสัญญาของ สมาคมฯ) ชำระเนื่องจากสาเหตุดังต่อไปนี้

- (i) การร้องเรียนใด ๆ จากลูกค้า โดยเกี่ยวกับข้อมูลของโรงแรมบนแพลตฟอร์ม ซึ่งไม่ถูกต้อง ผิดพลาด หรือทำให้เข้าใจผิด
- (ii) การร้องเรียนใด ๆ จากลูกค้า ที่เกี่ยวข้องหรือเกี่ยวกับการเข้าพักในโรงแรม การรับรองเกินจำนวนจัดสรร การจองที่ถูกยกเลิก (ส่วนหนึ่ง) หรือมีข้อผิดพลาด รวมทั้งการจ่ายซ้ำหรือการคืนเงิน
- (iii) ในขอบเขตของการร้องเรียนใด ๆ ภายใต้นโยบายเราเทียบราคาให้เท่าเทียมซึ่งเป็นไปตามความเท่าเทียมด้านเงื่อนไขและราคาที่เท่ากันซึ่งไม่สอดคล้องกันระหว่างลูกค้าและโรงแรมเมื่อลูกค้าเช็คเอาท์ (โดยการชำระเงินในราคาที่ต่ำกว่า) การร้องเรียนใด ๆ จากลูกค้าที่เกี่ยวกับนโยบายเราเทียบราคาให้เท่าเทียม



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

(iv) การเรียกร้องอื่น ๆ บางส่วนหรือทั้งหมดจากลูกค้า ซึ่งเกี่ยวข้องกับความเสี่ยงและความรับผิดชอบของโรงแรม (รวมถึงผู้บริหาร พนักงาน ตัวแทน ผู้แทน และที่ดินอาคารของโรงแรม) (รวมถึงการร้องเรียนเกี่ยวกับบริการ (ที่ขาดแคลน) หรือผลิตภัณฑ์ที่นำเสนอโดยโรงแรม) หรือที่เกิดขึ้นเนื่องจากการละเมิด การฉ้อโกง การประพฤติผิดโดยเจตนา ความประมาท หรือการละเมิดข้อตกลง (รวมถึงการจองโดยลูกค้า) โดยหรือที่เกี่ยวข้องกับโรงแรม (รวมถึงผู้บริหาร พนักงาน ตัวแทน ผู้แทน และที่ดินอาคารของโรงแรม) และเกี่ยวกับผู้เข้าพัก หรือทรัพย์สินของโรงแรม

(v) การร้องเรียนใด ๆ เกี่ยวกับ สมาคมฯ ที่เกี่ยวกับหรือเป็นผลจากความล้มเหลวของ โรงแรมใน (ก) การลงทะเบียนกับหน่วยงานรัฐด้านภาษีที่เกี่ยวข้องอย่างถูกต้อง หรือ (ข) การจ่าย เรียกเก็บ โอน หรือหักภาษี ค่าธรรมเนียม และค่าใช้จ่าย (เพิ่มเติม) ใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับบริการหรือค่าธรรมเนียมอื่นใดในเขตอำนาจรัฐที่เกี่ยวข้อง (รวมถึงราคาห้องพักและการชำระค่าคอมมิชชั่น)

6.3 หากไม่มีการระบุเป็นอย่างอื่นในข้อตกลงฉบับนี้ หนี้ตามสัญญาสูงสุดของคู่สัญญาที่จ่ายให้กับอีกฝ่ายตามการร้องเรียนทั้งหมดที่เกิดขึ้นกับคู่สัญญา หรือที่เป็นไปตามสัญญาจะต้องไม่เกินคอมมิชชั่นทั้งหมด ซึ่งมีการจ่ายหรือได้รับภายใน 1 ปี หรือ 500,000 บาท (แล้วแต่จำนวนใดจะสูงกว่า) เว้นแต่ในกรณีที่มีการละเมิด การทุจริต การประพฤติมิชอบโดยเจตนา การประมาทอย่างร้ายแรง หรือการเจตนาบิดเบ่ง หรือหลอกลวงคู่สัญญา (เช่น ฝ่ายชดเชย) ในกรณีดังกล่าว ข้อจำกัดความรับผิดจะไม่มีผลต่อคู่สัญญาที่รับผิดชอบแต่อย่างใด ทั้งนี้ คู่สัญญายอมรับและรับทราบว่ามีข้อจำกัดของความรับผิดที่ระบุในข้อ 6 มีผลบังคับใช้กับการรับประกันการชดเชยความเสียหายในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการร้องเรียนของบุคคลที่สาม (เช่น การร้องเรียนจากลูกค้าที่อธิบายในข้อ 6.2) หรือหนี้สินของบุคคลที่สาม

6.4 ในกรณีที่มีการร้องเรียนของบุคคลที่สาม คู่สัญญาจะต้องดำเนินการโดยเจตนาบริสุทธิ์ และใช้วิธีการในเชิงพาณิชย์อันสมเหตุสมผลในการหารือ ร่วมมือ และช่วยเหลือต่อกันในการโต้แย้งและ/หรือการตกลงตามการร้องเรียนดังกล่าว โดยผู้ชดเชยจะรับผิดชอบการจัดการการร้องเรียนและโต้แย้ง (โดยมีการหารือและได้รับการยินยอมจากผู้ได้รับการชดเชย) และทั้งสองฝ่ายจะไม่ยอมรับรอง ยื่นเอกสาร คำอนุญาตเพื่อให้มีการตัดสินใด ๆ หรือเข้าร่วมการประนีประนอมหรือการตกลงโดยไม่ได้รับคำอนุญาตอย่างเป็นทางการเป็นลายลักษณ์อักษรจากอีกฝ่าย (ซึ่งจะไม่มีภาระรับ เลื่อน หรือกำหนดเงื่อนไขอย่างไม่สมเหตุสมผล)

6.5 คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายจะไม่รับผิดชอบต่ออีกฝ่ายโดยไม่มีข้อยกเว้น ในกรณีที่เกิดความเสียหายหรือการสูญเสียทั้งโดยทางอ้อม ตลอดจนในแบบพิเศษ เนื่องจากการลวง โทษ โดยบังเอิญ หรือเป็นผลสืบเนื่อง ตลอดจนการสูญเสียผลิตภัณฑ์ การสูญเสียกำไร การสูญเสียรายได้ การสูญเสียสัญญา การสูญเสียหรือความเสียหายของความนิยมหรือชื่อเสียง การสูญเสียสิ่งที่เรียกร้อง แม้ว่าความเสียหายดังกล่าวจะ (ถูกกล่าวหาว่า) เป็นผลของการละเมิดสัญญา การละเมิดสิทธิ์ หรืออื่นใด (ถึงแม้จะมีการแจ้งล่วงหน้าว่าอาจเกิดความเสียหายและการสูญเสียได้) ทั้งนี้ มีการสละสิทธิ์และปฏิเสธต่อความเสียหายและการสูญเสียทั้งหมดอย่างชัดแจ้งในข้อตกลงฉบับนี้

6.6 คู่สัญญา รับทราบว่าการเยียวยาตามกฎหมายอาจไม่เพียงพอต่อการชดเชยอีกฝ่ายเนื่องจากการละเมิดข้อตกลงนี้และโดยปราศจากอคติต่อสิทธิ์และการเยียวยาอื่น เว้นแต่มีสำหรับอีกฝ่าย โดยแต่ละฝ่ายมีสิทธิ์ในการดำเนินการบรรเทาความเสียหายโดยคำสั่งศาลและดำเนินการเฉพาะอย่าง

7. ระยะเวลา การยุติ และการระงับ



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

7.1 เว้นแต่มีการตกลงเป็นอย่างอื่น ข้อตกลงฉบับนี้จะเริ่มมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ระบุในข้อตกลงและไม่จำกัดระยะเวลา คู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งอาจบอกเลิกข้อตกลงนี้ด้วยเหตุผลใดหรือเมื่อไรก็ได้ โดยแจ้งล่วงหน้าให้อีกฝ่ายทราบเป็นลายลักษณ์อักษรไม่น้อยกว่า สามสิบ (30) วัน

7.2 คู่สัญญาสามารถยุติ (และปิดโรงแรมบนแพลตฟอร์ม) หรือระงับ (สัญญาผูกมัด ข้อตกลงร่วมกัน และภาระหน้าที่ทั้งหมดซึ่งอยู่ภายใต้) ข้อตกลงฉบับนี้กับอีกฝ่ายได้โดยทันที และไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้าในกรณีดังต่อไปนี้

(a) คู่สัญญาละเมิดข้อตกลงที่สำคัญ (เช่น การจ่ายเงินล่าช้า ความไม่สามารถชำระหนี้ การละเมิดข้อตกลงเกี่ยวกับการรับประกันอัตราค่าห้องพักที่เท่ากันหรือไม่มากกว่าเว็บไซต์อื่น การให้ข้อมูลเท็จ หรือมีการร้องเรียนจากลูกค้าจำนวนมาก) หรือ

(b) (การยื่นฟ้องหรือยื่นคำร้อง) ล้มละลาย หรือการระงับการชำระเงินแก่คู่สัญญา (รวมทั้งการกระทำหรือเหตุการณ์ในลักษณะเดียวกัน)

7.3 ประกาศและการสื่อสารใด ๆ โดย สมาคมฯ เกี่ยวกับการ "สิ้นสุดสถานะ" ("ปิด" หรือ "ถูกปิด") ของโรงแรมบนเว็บไซต์ (หรือคำที่คล้ายกัน) หมายถึงการยุติข้อตกลงนี้ หลังจากยุติข้อตกลง ระงับ หรือสิ้นสุดสถานะ โรงแรมจะยังคงดำเนินการจัดเตรียมห้องพักที่ลูกค้าจองไว้ก่อนยุติข้อตกลง และจ่ายคอมมิชชั่น (รวมทั้งอัตรา ค่าใช้จ่าย ดอกเบี้ย หากมี) ที่เกี่ยวข้องกับ การจองดังกล่าวตามข้อกำหนดในข้อตกลงฉบับนี้

7.4 หากกรณีดังต่อไปนี้เกิดขึ้น จะถือว่าเป็นการละเมิดสัญญา และ สมาคมฯ มีสิทธิ์ยุติ (สิ้นสุดสถานะ) หรือระงับ (สัญญาผูกมัด ข้อตกลงร่วมกัน และภาระหน้าที่ทั้งหมดซึ่งอยู่ภายใต้) ข้อตกลงทันที (โดยไม่ต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า):

- (i) โรงแรมไม่จ่ายคอมมิชชั่นก่อนหรือภายในวันที่กำหนด
- (ii) โรงแรมให้ข้อมูลโรงแรมที่ไม่ถูกต้องหรือทำให้เข้าใจผิดในเอกซ์ตราเน็ต
- (iii) โรงแรมไม่สามารถควบคุมตรวจสอบข้อมูลในเอกซ์ตราเน็ต และมีผลให้เกิดการจองเกินจำนวนจัดสรร
- (iv) โรงแรมไม่สามารถรับจองห้องพักตามราคาที่จะระบุในการจอง
- (v) โรงแรมเรียกเก็บค่าบริการเกินกำหนดจากผู้เข้าพักอย่างน้อยหนึ่งราย
- (vi) โรงแรมเรียกเก็บค่าบริการจากบัตรเครดิตของลูกค้าก่อนเช็คอิน โดยที่ไม่มีการแสดงความยินยอมอย่างชัดเจนจากลูกค้า (ลูกค้าแสดงความยินยอมโดยชัดเจนด้วยการเลือกห้องพักที่ไม่สามารถคืนเงินได้ หรือห้องพักประเภทชำระเงินทันที (PAY NOW))
- (vii) สมาคมฯ ได้รับการร้องเรียนที่เป็นจริงและร้ายแรงอย่างน้อยหนึ่งรายการจากลูกค้าอย่างน้อยหนึ่งรายที่จองห้องพักของ โรงแรม
- (viii) มีการใช้กระบวนการแสดงความคิดเห็นของผู้เข้าพักอย่างไม่เหมาะสม โดยใช้วิธีใด ๆ ก็ตามเพื่อให้ความคิดเห็นจากการเข้าพักจริงที่ปรากฏบนเว็บไซต์ไม่ตรงตามความเป็นจริง
- (ix) มีพฤติกรรมที่ไม่เหมาะสม ผิดกฎหมาย ไม่เป็นมืออาชีพต่อลูกค้าหรือพนักงานของ สมาคมฯ



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

(x) โรงแรมหรือสิ่งอำนวยความสะดวกมีปัญหาใด ๆ ซึ่ง (ถูกกล่าวหาว่า) เกี่ยวข้องกับความปลอดภัย ความเป็นส่วนตัว หรือ เรื่องที่ส่งผลต่อสุขภาพ (โรงแรมจะต้องดำเนินการตามคำขอครั้งแรกจาก สมาคมฯ และใช้งบประมาณของตนเองสำหรับจัดหา สิทธิ การอนุญาต หนังสือรับรอง หรือคำชี้แจงที่เกี่ยวข้อง ซึ่งออกโดยหน่วยงานอิสระผู้เชี่ยวชาญด้านพิษจراثิภัณฑ์ รวมถึง สนับสนุนการปฏิบัติตามกฎหมาย และพระราชบัญญัติที่เกี่ยวข้อง (ความเป็นส่วนตัว ความปลอดภัย และสุขภาพ))

7.5 ในกรณีที่มีการยุติข้อตกลง เว้นแต่กำหนดเป็นอย่างอื่น ข้อตกลงฉบับนี้จะสิ้นสุดโดยสมบูรณ์ทั้งหมดต่อคู่สัญญาที่ขอยุติ ข้อตกลง และจะไม่มีผลต่อสิทธิ์และการชดเชยที่เกี่ยวข้องเนื่องจากการรับประกันการชดเชยค่าเสียหาย หรือการละเมิดโดยคู่สัญญา (ที่ ขอยุติสัญญา) ที่เกี่ยวข้องกับข้อตกลงฉบับนี้ ทั้งนี้ข้อ 2.4, 6, 7.6, 8, 9 และ 10 (และข้ออื่นซึ่งยังคงมีผลโดยธรรมชาติแม้สิ้นสุด ข้อตกลง) ยังคงมีผลสืบเนื่องต่อไปแม้ข้อตกลงจะสิ้นสุดลง

7.6 ในกรณีที่ "เปลี่ยนกรรมสิทธิ์ความเป็นเจ้าของ" โดยเกี่ยวข้องกับกรรมสิทธิ์หรือการดำเนินการโรงแรม (รวมถึงมอบหมาย เปลี่ยนแปลง หรือถ่ายโอนข้อตกลงนี้) โรงแรมยอมรับและรับทราบว่าเป็นเจ้าของ/ผู้ดำเนินการใหม่มีสิทธิ์ใช้ข้อมูลของโรงแรมซึ่งมี อยู่ก่อนการเปลี่ยนกรรมสิทธิ์ความเป็นเจ้าของ (รวมถึงความคิดเห็นจากผู้เข้าพัก) อีกทั้งสามารถเข้าถึงผลการดำเนินงาน การ จัดการ (ด้านการเงินและปฏิบัติการ) และข้อมูล (ลูกค้า) โดยไม่ว่าในสถานการณ์ใดโรงแรมจะยังคงรับผิดชอบและชดเชยต่อ คู่สัญญาผูกมัด ข้อร้องเรียน และการชดเชยค่าเสียหาย ซึ่งเกิดขึ้นก่อนหน้าหรือในช่วงเปลี่ยนกรรมสิทธิ์ความเป็นเจ้าของ

7.7 สมาคมฯ มีสิทธิ์ยุติข้อตกลงนี้โดยมีผลในทันที หากเกิด (การยุติสืบเนื่องจาก) การละเมิดสัญญา (รวมถึงการกระทำหรือ เหตุการณ์ที่เป็นเหตุหรือลัทธิเหตุที่จะดำเนินการตามข้อผูกมัดซึ่งอยู่ภายใต้) ข้อตกลงอื่นใดระหว่าง สมาคมฯ และโรงแรม (หรือ บุคคลที่เป็นเจ้าของหรือควบคุม (โดยตรง/โดยอ้อม) หรือควบคุมหรืออยู่ภายใต้การควบคุมของโรงแรม)

8. การจองและบันทึก

8.1 ระบบ การจอง และบันทึกของ สมาคมฯ (เช่น เอกซ์ทราเน็ต เอกสารสรุปการจอง โทรสาร และ/หรืออีเมล) เป็นหลักฐาน โดยสรุปว่ามีการจองและโรงแรมรับจองจากลูกค้า รวมทั้งเป็นหลักฐานโดยสรุปของค่าคอมมิชชั่นหรือค่าเสียหายหรือค่าใช้จ่าย ที่โรงแรมต้องจ่ายให้ สมาคมฯ ตามข้อตกลงฉบับนี้ เว้นแต่โรงแรมสามารถแสดงหลักฐานหักล้างที่สมเหตุสมผลและน่าเชื่อถือ

8.2 โรงแรมจะร่วมมือตามคำขอครั้งแรกจาก สมาคมฯ และช่วยเหลือ (รวมถึงเปิดเผยข้อมูลที่ถูกร้องขออย่างสมเหตุสมผล ทั้งหมด) เกี่ยวกับการระบุตัวตนผู้ถือกรรมสิทธิ์ (สูงสุด) ผู้จัดการ และ/หรือผู้ควบคุมโรงแรม

9. ข้อมูลปกปิด

9.1 คู่สัญญาเข้าใจและยอมรับตามข้อตกลงฉบับนี้ว่า คู่สัญญาแต่ละฝ่ายสามารถเข้าถึงหรือรับรู้ข้อมูลปกปิดของอีกฝ่าย ทั้งโดย ทางตรงหรือทางอ้อม ("ข้อมูลปกปิด") ทั้งนี้ ข้อมูลปกปิด คือ ข้อมูลลูกค้า ปริมาณธุรกรรม แผนการตลาดและแผนธุรกิจ ข้อมูลธุรกิจ ข้อมูลการเงิน ข้อมูลเทคนิค ข้อมูลการปฏิบัติงาน และข้อมูลที่ไม่เผยแพร่อื่น ๆ ที่คู่สัญญาที่เปิดเผยข้อมูล กำหนดให้เป็นส่วนตัวหรือปกปิด หรือข้อมูลที่ฝ่ายที่ได้รับข้อมูลควรทราบโดยเหตุผลว่าเป็นข้อมูลส่วนตัวและปกปิด

9.2 คู่สัญญาแต่ละฝ่ายยอมรับว่า (ก) ข้อมูลปกปิดทั้งหมดจะยังคงเป็นทรัพย์สินเฉพาะของฝ่ายที่เปิดเผยข้อมูล และฝ่ายที่ได้รับ ข้อมูลจะต้องไม่ใช้ข้อมูลใด ๆ ที่เป็นความลับเพื่อวัตถุประสงค์ใดก็ตาม เว้นแต่มีการระบุเพิ่มเติมในข้อตกลงฉบับนี้ (ข) ต้องเก็บ รักษาและใช้มาตรการอันรอบคอบเพื่อให้พนักงาน เจ้าหน้าที่ ผู้แทน คู่สัญญา และตัวแทน ("ผู้ได้รับอนุญาต") รักษาข้อมูล ปกปิดเป็นความลับ (ค) จะเปิดเผยข้อมูลปกปิดต่อผู้ได้รับอนุญาตที่ต้องการทราบข้อมูลนอกเหนือจากข้อตกลงฉบับนี้ (ง) จะไม่ และจะใช้มาตรการอันรอบคอบเพื่อรับรองว่าผู้ได้รับอนุญาตจะไม่คัดลอก เผยแพร่ เปิดเผยแก่ผู้อื่น หรือใช้ (เว้นแต่ตามที่ระบุ



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

ในข้อตกลงฉบับนี้ ข้อมูลปกปิด (จ) จะส่งคืนหรือทำลายข้อมูลปกปิดทั้งหมด (ทั้งสำเนาในรูปแบบกระดาษหรือข้อมูลคอมพิวเตอร์) เมื่ออีกฝ่ายร้องขออย่างเป็นทางการเป็นลายลักษณ์อักษร

9.3 อย่างไรก็ตาม (ก) ข้อมูลปกปิดไม่ได้รวมถึงข้อมูลใด ๆ ที่มีลักษณะดังต่อไปนี้ (i) เป็นหรือกลายเป็นโดเมนสาธารณะ เนื่องจากการไม่ได้ดำเนินการหรือการละเว้นของฝ่ายที่ได้รับข้อมูล (ii) ครอบครองโดยฝ่ายที่ได้รับข้อมูลก่อนวันที่บรรลุข้อตกลงฉบับนี้ (iii) มีการเปิดเผยต่อฝ่ายที่ได้รับข้อมูลโดยบุคคลที่สามที่ไม่มีภาระผูกพันต่อข้อมูลปกปิดที่เกี่ยวข้องกับบุคคลที่สาม หรือ (iv) มีความจำเป็นในการเผยแพร่เนื่องจากกฎหมาย คำสั่งศาล หมายเรียกพยาน หรือหน่วยงานรัฐ และ (ข) ข้อมูลปกปิดนี้ไม่สามารถป้องกัน จำกัด หรือห้ามมิให้คู่สัญญาเปิดเผยข้อตกลงฉบับนี้ (รวมถึงข้อมูลเชิงเทคนิค เชิงปฏิบัติการ ผลดำเนินการ และเชิงการเงิน (ยกเว้นข้อมูลลูกค้าใด ๆ)) ต่อ (กลุ่ม) คู่ค้าธุรกิจที่ได้รับความไว้วางใจ

9.4 คู่สัญญาจะใช้ความพยายามในเชิงพาณิชย์อันสมเหตุสมผลในการปกป้องข้อมูลปกปิดและข้อมูลส่วนบุคคลของข้อมูลลูกค้า และเพื่อป้องกันข้อมูลดังกล่าวจากการใช้หรือเปิดเผยโดยไม่ได้รับอนุญาต นอกจากนี้ คู่สัญญาแต่ละฝ่ายยังยินยอมที่จะปฏิบัติตามกฎหมาย ข้อบังคับ และข้อบัญญัติในเขตอำนาจรัฐที่มีผลบังคับใช้ทั้งหมด (กับข้อมูลและความเป็นส่วนตัว) ที่เกี่ยวข้องกับคู่สัญญาในการประมวลผลข้อมูลส่วนบุคคลและการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล

10. เบ็ดเตล็ด

10.1 คู่สัญญาทั้งสองฝ่ายไม่สามารถมอบหมาย ถ่ายโอน ประวิงสิทธิ์ใด ๆ ก็ตามที่ตนครอบครอง และ/หรือภาระผูกพันใด ๆ ภายใต้ข้อตกลงฉบับนี้โดยไม่ได้รับอนุญาตอย่างเป็นทางการเป็นลายลักษณ์อักษรจากอีกฝ่าย ทั้งนี้ สมาคมฯ สามารถมอบหมาย ถ่ายโอน ประวิงสิทธิ์ใด ๆ ก็ตามที่ครอบครอง และ/หรือภาระผูกพันใด ๆ ภายใต้ข้อตกลงฉบับนี้ (ทั้งหมดหรือส่วนหนึ่งในบางครั้ง) ต่อคู่ค้าทางธุรกิจ หรือบริษัทในเครือได้โดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้าอย่างเป็นทางการเป็นลายลักษณ์อักษรต่อโรงแรม อย่างไรก็ตาม การที่โรงแรมมอบหมาย เปลี่ยนแปลง หรือถ่ายโอนสิทธิ์ใด ๆ ไม่สามารถปลดปล่อยผู้ที่ได้รับมอบหมาย/ผู้โอนถ่ายจากภาระผูกพันภายใต้ข้อตกลงฉบับนี้ได้แต่อย่างใด

10.2 ประกาศและการสื่อสารทั้งหมดต้องถูกร่างเป็นภาษาไทยและเป็นลายลักษณ์อักษร และถูกส่งโดยโทรสาร อีเมลล์ ไปยังหมายเลขโทรสารหรือที่อยู่ตามที่ระบุไว้ในข้อตกลง

10.3 ข้อตกลงนี้ (รวมถึงกำหนดการ ภาคผนวก และส่วนเสริมซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของข้อตกลงนี้) ประกอบด้วยข้อตกลงทั้งหมดและความเข้าใจของคู่สัญญาที่เกี่ยวข้องกับสาระสำคัญ และมีผลแทนที่ข้อตกลงก่อนหน้านี้ทั้งหมด ตลอดจนข้อเสนอ (ทั้งที่มีหรือไม่มีผลผูกพัน) ข้อผูกพัน หรือคำชี้แจงที่เกี่ยวข้องกับสาระสำคัญดังกล่าว (รวมทั้งที่เกี่ยวข้องกับโรงแรม)

10.4 แม้ข้อกำหนดใด ๆ ในข้อตกลงฉบับนี้เป็น หรือกลายเป็นโมฆะ หรือไม่มีข้อผูกพัน คู่สัญญาจะยังมีข้อผูกพันตามข้อกำหนดอื่น ๆ ทั้งหมดในข้อตกลงฉบับนี้ ในกรณีดังกล่าว คู่สัญญาจะต้องแก้ไขข้อกำหนดที่เป็นโมฆะหรือไม่มีข้อผูกพันให้เป็นข้อกำหนดที่ถูกต้องหรือมีข้อผูกพัน อีกทั้งมีผลบังคับใช้ที่คล้ายกันกับข้อกำหนดที่เป็นโมฆะ หรือไม่มีข้อผูกพัน ซึ่งปรากฏเป็นเนื้อหาและวัตถุประสงค์ของข้อตกลงฉบับนี้

10.5 หากไม่ได้มีการระบุเป็นอย่างอื่น ข้อตกลงฉบับนี้จะอยู่ภายใต้และได้รับการตีความตามกฎหมายของประเทศไทย โดยข้อพิพาทใด ๆ ที่เกิดขึ้นหรือเกี่ยวข้องกับข้อตกลงฉบับนี้ จะต้องถูกส่งไปยังศาลที่มีเขตอำนาจในประเทศไทย และดำเนินการตามกระบวนการในเขตอำนาจของศาลที่เกี่ยวข้องในจังหวัดกรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

10.6 แม้จะมีการระบุในข้อ 10.5 คู่สัญญาตกลงและยอมรับว่าไม่มีข้อกำหนดใดที่ป้องกันหรือจำกัดสิทธิ์ของ สมาคมฯ ที่จะนำหรือเริ่มต้นการดำเนินการ หรือกระบวนการใด ๆ หรือขอบรรเทาความเสียหายโดยคำสั่งศาลชั่วคราว หรือการดำเนินการ (บางอย่าง) ต่อหรือในศาลผู้ที่มีอำนาจใด ๆ ที่โรงแรมก่อตั้งหรือจดทะเบียนภายใต้กฎหมายของเขตอำนาจศาลที่เกี่ยวข้อง ซึ่งโรงแรมก่อตั้งหรือจดทะเบียน และโรงแรมสละสิทธิ์ในการอ้างสิทธิ์ในเขตอำนาจหรือกฎหมายที่มีผลบังคับใช้แม้ว่าโรงแรมอาจมีสิทธิ์ในขอบเขตดังกล่าว

10.7 ข้อกำหนดเหล่านี้ถูกสร้างขึ้นเป็นภาษาไทยและถูกแปลเป็นภาษาอื่น ๆ โดยข้อมูลในฉบับแปลเป็นข้อมูลเพื่อใช้ภายในสำนักงาน โรงแรมไม่สามารถอ้างสิทธิ์จากฉบับแปลได้แต่อย่างใด หากมีข้อขัดแย้งเกี่ยวกับเนื้อหาหรือการตีความของข้อกำหนดและเงื่อนไขของข้อตกลงฉบับนี้ หรือในกรณีที่มีความไม่สอดคล้อง ไม่ชัดเจน หรือไม่ตรงกันระหว่างข้อกำหนดต้นฉบับภาษาไทยและฉบับแปล จะบังคับใช้ตามเนื้อหาจากต้นฉบับภาษาไทยและถือเป็นข้อสรุป และจะใช้ข้อตกลงฉบับภาษาไทยในการดำเนินการทางกฎหมาย ข้อตกลงฉบับภาษาไทยจะใช้ในการดำเนินการทางกฎหมาย

10.8 ข้อตกลงสามารถสร้างผลสัญญาผ่านระบบอินเทอร์เน็ต หรือด้วยการใช้ฉบับแปลแยกต่างหาก ในรูปแบบ pdf หรือโทรสาร โดยแต่ละ (สำเนา) ข้อตกลง นั่นถือว่าเป็นสัญญาดั้งเดิมที่มีผลบังคับใช้และข้อผูกพัน ข้อตกลงที่มีผลบังคับใช้ก็ต่อเมื่อมีการยืนยันอย่างเป็นทางการเป็นลายลักษณ์อักษรจาก สมาคมฯ ว่าโรงแรมได้การยอมรับและการอนุมัติ เมื่อลงทะเบียนเป็นโรงแรมคู่ค้าผ่านโปรแกรมคู่ค้าธุรกิจของ สมาคมฯ ถือว่าโรงแรมได้อ่าน เข้าใจ และยอมรับข้อตกลงและเงื่อนไขของข้อตกลงนี้แล้ว และไม่จำเป็นต้องมีการประทับตราเพื่อให้มีผลตามกฎหมายหรือการผูกพันแต่อย่างใด

10.9 สืบเนื่องจากกฎหมายที่บังคับใช้และการออกกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน การต่อต้านคอร์รัปชัน ต่อต้านการให้เงินอุดหนุนต่อการก่อการร้าย และต่อต้านการหลีกเลี่ยงภาษีอากร สมาคมฯ จึงจำกัดการให้บริการรับยอดชำระจากการทำ ดำเนินการ และอำนวยความสะดวกในการธุรกรรมใด ๆ ไปยังธนาคาร ("บัญชีธนาคาร") ที่ไม่เกี่ยวข้องกับอาณาเขตของโรงแรม และอีกทั้งในกรณีที่การรับรองใด ๆ ต่อไปนี้ของโรงแรมเป็นเท็จ (โดยไม่เกี่ยวข้องกับอาณาเขตของบัญชีธนาคาร) โรงแรมรับรองและรับประกันว่า

(i) โรงแรมมีและปฏิบัติตามอย่างสอดคล้องกับสิทธิ์ การอนุญาต และอำนาจรัฐต่าง ๆ รวมถึงข้อกำหนดที่จำเป็นต่อการดำเนินการจัดการให้หลั่วง หรือการสานต่อการปฏิบัติงานหรือธุรกิจ (รวมทั้งเป็นผู้ถือกรรมสิทธิ์และใช้งานบัญชีธนาคาร)

(ii) โรงแรมเป็นเจ้าของบัญชีธนาคาร

(iii) การชำระและโอนไปจากบัญชีธนาคารไม่มีผลประโยชน์ทับซ้อน และสอดคล้องกับกฎหมาย ข้อบังคับใช้ ประมวลกฎหมายระเบียบ ข้อบัญญัติ ตลอดจนกฎหมายที่มีผลบังคับใช้ รวมถึงไม่ละเมิดกฎหมาย สนธิสัญญา ระเบียบ ข้อบัญญัติ หรือข้อบังคับใช้ที่มีผลเกี่ยวกับการป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน การต่อต้านคอร์รัปชัน ต่อต้านการให้เงินอุดหนุนต่อการก่อการร้าย หรือการหลีกเลี่ยงภาษีอากร

(iv) บัญชีธนาคารไม่ได้ใช้ (ทั้งโดยตรงและไม่โดยตรง) สำหรับฟอกเงิน ให้เงินอุดหนุนต่อการก่อการร้าย หลีกเลี่ยงและหลบหลีกภาษีอากร หรือกิจกรรมไม่ชอบด้วยกฎหมายอื่น ๆ

โรงแรมยอมรับที่จะชดเชยและชดเชยความเสียหาย การสูญเสีย สินไหม ค่าเสียหาย ค่าใช้จ่ายทั้งหมดแก่ สมาคมฯ ในกรณีที่สมาคมฯ (คู่ค้าหรือบริษัทในเครือ (รวมถึงผู้บริหาร เจ้าหน้าที่ พนักงาน หรือตัวแทน)) ต้องชำระเนื่องจาก (ถูกข่มขู่หรือกล่าวหา) การร้องเรียน (รวมถึงคำปรับ) โดยรัฐบาล หน่วยงาน องค์กร บริษัท หรือบุคคลว่าการชำระไป ผ่าน หรือจากบัญชี



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

ธนาคารนั้นผิดกฎหมายหรือละเมิด กฎหมาย ข้อบังคับใช้ ประมวลกฎหมาย หรือระเบียบที่มีผลบังคับใช้ (เกี่ยวกับการต่อต้าน
คอร์รัปชันป้องกันและปราบปรามการฟอกเงิน/ต่อต้านการหลีกเลี่ยงภาษีอากร/ต่อต้านการให้เงินอุดหนุนต่อการก่อการร้าย)



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

ภาคผนวก 1

แนวทางเกี่ยวกับความเป็นส่วนตัวของข้อมูลและการรับส่งข้อมูล

แนวทางเกี่ยวกับความเป็นส่วนตัวของข้อมูลและการรับส่งข้อมูลนี้ ("แนวทาง") เป็นตัวกำหนดข้อกำหนดและเงื่อนไขซึ่งสมาคมฯ ใช้เพื่อจัดสรรบริการแก่และสำหรับผลประโยชน์ของผู้ให้บริการท่องเที่ยว ซึ่งรวมถึงโรงแรมลูกค้า สิ่งที่น่าสนใจ และประสบการณ์ด้านการท่องเที่ยวอื่น ๆ (หลังจากนี้จะเรียกว่า "ผู้ให้บริการ") โดยเมื่อใช้บริการของ สมาคมฯ ถือว่าผู้ให้บริการยอมรับและยินยอมตามแนวทางต่อไปนี้

1. ขอบเขต การตีความ และคำนิยาม

1.1 แนวทางนี้เป็นส่วนหนึ่งของข้อตกลงระหว่างผู้ให้บริการและ สมาคมฯ (รวมถึงข้อกำหนดทั่วไปในการให้บริการ ("GDTs") ที่เกี่ยวข้องและข้อตกลง ("ข้อตกลง")) และต้องอ่านร่วมกัน ข้อกำหนดและเงื่อนไขของข้อตกลงจะไม่เปลี่ยนแปลงและอยู่ในสภาพมีผลเต็มที่ เว้นแต่ระบุเป็นอย่างอื่นในที่นี่ หากมีความขัดแย้งระหว่างแนวทางนี้กับข้อตกลง ให้ถือว่าข้อกำหนดของแนวทางมีอำนาจเหนือกว่า ผู้ให้บริการรับรู้ว่าบริการออนไลน์ของ สมาคมฯ นั้นปฏิบัติการโดย สมาคมการท่องเที่ยวแห่งประเทศไทย ซึ่งตั้งอยู่ที่จังหวัดกรุงเทพมหานคร, ประเทศไทย หากคู่สัญญาของผู้ให้บริการเป็นแอฟฟิเลตของ สมาคมฯ (แทนที่จะเป็น สมาคมฯ) โปรดทราบว่า การอ้างอิงใดถึง สมาคมฯ ต่อจากนี้ต้องอ้างอิงถึงแอฟฟิเลตที่เกี่ยวข้องของ สมาคมฯ ตามความเหมาะสม

2. ความเป็นส่วนตัวของข้อมูล

2.1 คู่สัญญาแต่ละฝ่ายต้องใช้ขั้นตอนที่สมเหตุสมผลในการปกป้องข้อมูลส่วนบุคคล (เช่น ข้อมูลที่เกี่ยวกับบุคคลทั่วไปไม่ว่าจะระบุตัวตนได้หรือไม่ก็ตาม) โดยดำเนินการตามบริบทของข้อตกลง เพื่อให้ไม่ให้อุปกรณ์ส่วนบุคคลสูญหาย มีการเข้าถึงโดยไม่ได้รับอนุญาต ถูกนำไปใช้ ถูกลบ และถูกเปิดเผย อีกทั้งดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลในลักษณะที่ทำให้มั่นใจว่าข้อมูลส่วนบุคคลนั้นจะปลอดภัยและถูกเก็บเป็นความลับอย่างเหมาะสมตามที่กำหนดในกฎหมายที่เกี่ยวข้อง

2.2 ผู้ให้บริการรับทราบว่ามีหน้าที่จัดการและรักษาความปลอดภัยให้กับข้อมูลส่วนบุคคลที่มีและดำเนินการตามขอบเขตของข้อตกลง โดย สมาคมฯ ก็รับทราบเช่นกันว่ามีหน้าที่จัดการและรักษาความปลอดภัยให้กับข้อมูลส่วนบุคคลที่ดำเนินการตามขอบเขตของข้อตกลง ผู้ให้บริการจะแจ้งข้อมูลส่วนบุคคลแก่ สมาคมฯ ได้ก็ต่อเมื่อกฎหมายที่มีผลบังคับใช้อนุญาตการเปิดเผยดังกล่าว โดย สมาคมฯ จะเป็นผู้ควบคุมข้อมูล (กล่าวคือ กำหนดจุดประสงค์และความหมายของการดำเนินการกับข้อมูล) สำหรับข้อมูลส่วนบุคคลใด ๆ ที่นำไปดำเนินการ ผู้ให้บริการจะเป็นผู้ควบคุมข้อมูลเมื่อได้รับข้อมูลส่วนบุคคลไม่ว่าจะทางตรงหรือทางอ้อมผ่านพันธมิตรเชื่อมโยงธุรกิจ โดยพันธมิตรเชื่อมโยงธุรกิจจะจัดการข้อมูลส่วนบุคคลในนามของผู้ให้บริการ เว้นแต่ตกลงเป็นอย่างอื่น นอกจากนี้ คู่สัญญาแต่ละฝ่ายต้องรับผิดชอบแต่เพียงผู้เดียวสำหรับการดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลด้วยตนเองหรือในนามของตนเองตามที่สอดคล้องกับกฎหมายคุ้มครองข้อมูลที่เกี่ยวข้อง ทั้งนี้ หากกฎหมายที่เกี่ยวข้องกำหนด คู่สัญญาต้องร่วมมือกันอย่างสุจริตและให้ความช่วยเหลือในกรณีที่ต้องการใช้สิทธิ์เข้าถึง แก้ไข ลบ หรือเคลื่อนย้ายข้อมูลหรือในกรณีที่มีคำขอจากหน่วยงานที่มีอำนาจให้คู่สัญญาปฏิบัติตามหน้าที่ของคู่สัญญา

2.3 ในกรณีที่ สมาคมฯ ดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลซึ่งไม่ใช่ข้อมูลลูกค้าที่เกี่ยวข้องกับข้อตกลง สมาคมฯ จะต้องดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลดังกล่าวให้สอดคล้องกับแถลงการณ์ความเป็นส่วนตัวที่ สมาคมฯ แจ้งแก่ผู้ให้บริการและแสดงไว้บนแพลตฟอร์มของสมาคมฯ ผู้ให้บริการต้องรับประกันว่าได้ทำการแจ้งอย่างเหมาะสมและสอดคล้องตามที่กฎหมายกำหนดแก่



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

(และได้รับความยินยอมตามที่กฎหมายกำหนดจาก) พนักงาน เอเจนต์ ตัวแทน และบุคคลอื่น ๆ ของตนแล้ว โดยแจ้งเกี่ยวกับการที่ สมาคมฯ จะดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลของบุคคลเหล่านี้ รวมทั้งเกี่ยวกับการโอนข้อมูลส่วนบุคคลไปยังประเทศที่ไม่มีการคุ้มครองอย่างพอเพียงเหมาะสมให้กับสิทธิ์ของเจ้าของข้อมูลส่วนบุคคล

2.4 ผู้ให้บริการต้องดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลที่ได้รับจาก สมาคมฯ ในฐานะส่วนหนึ่งของบริการภายใต้ข้อตกลง トラบเท่าที่จำเป็นเพื่อให้เกิดบริการจอบที่ได้รับการร้องขอ หรือตามที่คู่สัญญาตกลงเป็นอื่นในรูปแบบลายลักษณ์อักษร และสอดคล้องกับกฎหมายที่บังคับใช้ หรือหากผู้ให้บริการได้รับความยินยอมอย่างชัดเจนจากลูกค้าสำหรับการใช้ข้อมูลส่วนบุคคลของลูกค้าในด้านอื่น ๆ

2.5 หากผู้ให้บริการจะหรือตั้งใจที่จะแจ้งลูกค้าหรือฝ่ายอื่น (เช่น หน่วยงานคุ้มครองข้อมูล และ/หรือ หน่วยงานรัฐบาล) เกี่ยวกับการละเมิดข้อมูล (เหตุการณ์ที่ถูกรู้หรือต้องสงสัยว่าเป็นผลให้เกิดการทำลาย การสูญหาย การเปลี่ยนแปลง การเข้าถึง การเปิดเผย หรือการใช้ข้อมูลส่วนบุคคลโดยไม่เจตนา ผิดกฎหมาย หรือไม่ได้รับอนุญาต) อันเกี่ยวข้องกับข้อมูลส่วนบุคคลที่ผู้ให้บริการได้รับจาก สมาคมฯ และการแจ้งนั้นอ้างอิงถึง สมาคมฯ ชั้นแรกผู้ให้บริการทริบจะต้องร่างประกาศและติดต่อให้ สมาคมฯ ทราบ รวมถึงให้ความร่วมมืออย่างเหมาะสมกับสมาคมฯ ตามขอบเขตที่กฎหมายกำหนดในการเขียนประกาศให้สมบูรณ์และติดต่อรวมถึงสื่อสารกับลูกค้าหรือหน่วยงาน ผู้ให้บริการรับทราบว่ สมาคมฯ ผูกขาดสิทธิ์ในการแจ้งผู้ใช้งานหรือฝ่ายอื่นเกี่ยวกับการละเมิดข้อมูลใด ๆ ทั้งนี้เพื่อหลีกเลี่ยงข้อสงสัย ผู้ให้บริการต้องไม่แจ้งลูกค้าหรือฝ่ายอื่น ๆ เกี่ยวกับการละเมิดข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับข้อมูลส่วนบุคคลซึ่งสมาคมฯ เป็นผู้ดูแลบนเอกซ์ทราเน็ต (มีคำอธิบายในข้อ 4.2) หากไม่ได้รับอนุญาตล่วงหน้าเป็นลายลักษณ์อักษรจากสมาคมฯ

2.6 ในกรณีที่คู่สัญญากับสมาคมฯ ไม่ได้เป็นผู้ดำเนินการโดยตรงกับข้อมูลส่วนบุคคลของลูกค้าที่อยู่ใต้ความควบคุม (เช่น ในกรณีที่เป็นเครือข่ายหรือบริษัทจัดการโรงแรม ฯลฯ) ผู้ที่ต้องอ่านและนำแนวทางข้อ 2 นี้ไปใช้คือผู้ให้บริการที่ดำเนินการกับข้อมูลส่วนบุคคลของลูกค้าในท้ายสุด โดยสำหรับกรณีดังกล่าว คู่สัญญาและ/หรือผู้ให้บริการต้องเป็นผู้ควบคุม (แต่เพียงผู้เดียว) ข้อมูลใด ๆ ของลูกค้าที่ดำเนินการตามข้อตกลง

3. เครื่องมือรับส่งข้อมูล

สมาคมฯ อำนวยความสะดวกด้านการสื่อสารระหว่างลูกค้าและผู้ให้บริการ ("บริการรับส่งข้อมูล") ในบางโอกาสเนื่องจากเป็นส่วนหนึ่งของบริการที่มีให้กับลูกค้าและผู้ให้บริการ โดยจะใช้เครื่องมือที่ สมาคมฯ จัดสรรให้ ทั้งนี้ สมาคมฯ จะดำเนินการกับการสื่อสารที่ส่งผ่านบริการรับส่งข้อมูล ("การสื่อสาร") โดยเป็นไปตามแถลงการณ์ความเป็นส่วนตัวและคุกกี้ของ สมาคมฯ ที่มีผลบังคับใช้กับผู้ให้บริการ อีกทั้งมีข้อมูลนี้แสดงบนเว็บไซต์ของสมาคมฯ ในที่นี้ผู้ให้บริการยอมรับและอนุญาตแบบเพิกถอนไม่ได้และไม่มีเงื่อนไขเกี่ยวกับการดำเนินการกับการสื่อสารโดย สมาคมฯ (รวมถึงการที่ สมาคมฯ ดำเนินการ จัดเก็บ ออกไปเสร็จ เข้าถึง ดูข้อมูลเชิงลึก และคัดกรองการสื่อสาร) และแถลงว่าผู้ให้บริการได้แจ้งอย่างเหมาะสมและอุตสาหกรรมตามที่กฎหมายกำหนดแก่ (และได้ขออนุญาตตามที่กฎหมายกำหนดจาก) ลูกค้า เอเจนต์ ตัวแทน พนักงานและบุคคลอื่น ๆ ของตนเกี่ยวกับว่าเมื่อมีการใช้บริการด้านการสื่อสารเพื่อหรือในนามของผู้ให้บริการสมาคมฯ (รวมถึงการที่ สมาคมฯ ดำเนินการออกไปเสร็จ ดูข้อมูลเชิงลึก จัดเก็บ คัดกรอง และเข้าถึงการสื่อสารดังกล่าว)

4. การใช้บริการออนไลน์ของ สมาคมฯ

4.1 ผู้ให้บริการยอมรับที่จะปฏิบัติตามและมีบุคคลที่ดำเนินการในนามของตนที่ปฏิบัติตามข้อกำหนดการใช้งานแอคเคาท์ลูกค้าธุรกิจของ สมาคมฯ ซึ่งดูข้อมูลได้บนเว็บไซต์ของสมาคมฯ อย่างไรก็ตามจะต้องไม่ขัดแย้งกับข้อตกลง



THAI HOTELS ASSOCIATION

สมาคมโรงแรมไทย THAI HOTELS ASSOCIATION

Head Office: 203-209/3 Ratchadamnoen Klang Avenue,
Bowonniwet, Bangkok 10200, Thailand
Tel: 02 282 5277 Fax: 02 282 5278
DOMESTIC: Tel: 02 134-4247, Fax: 02 134-4250
INTERNATIONAL: Tel: 02 134-42446, Fax: 02 134-42449
Website: www.thaihotels.org
E-mail address: info@thaihotels.org
Tax ID. No. : 0109513000027

GDT's THA-OTA v190823

4.2 สมาคมฯ จะนำเสนอสิ่งอำนวยความสะดวกในเอกซ์ทราเน็ตแก่ผู้ให้บริการ (“เอกซ์ทราเน็ต”) โดยผู้ให้บริการต้องเก็บรักษา ID ผู้ใช้และรหัสผ่านไว้เป็นความลับและอย่างปลอดภัย อีกทั้งไม่เปิดเผย ID ผู้ใช้และรหัสผ่านให้ผู้อื่นทราบ เว้นแต่เป็นผู้ที่จำเป็นต้องเข้าสู่ระบบเอกซ์ทราเน็ตเพื่อปฏิบัติงานตามหน้าที่ ทั้งนี้ หากพบว่ามีหรือสงสัยว่ามีข้อบกพร่องด้านความปลอดภัยหรือการรักษาความปลอดภัยของ ID ผู้ใช้และรหัสผ่านที่ใช้เข้าสู่เอกซ์ทราเน็ต ผู้ให้บริการต้องแจ้งให้ สมาคมฯ ทราบภายใน 24 ชั่วโมง

4.3 ผู้ให้บริการตกลงที่จะไม่ใช้บริการรับส่งข้อมูลเพื่อส่งการสื่อสารอิเล็กทรอนิกส์ไปให้บุคคลใด ๆ ที่ไม่ได้ร้องขอ ผู้ให้บริการจะรับผิดชอบและชดเชยให้ สมาคมฯ อย่างเต็มที่ในกรณีที่มีบุคคลที่สามร้องเรียนหรือมีค่าปรับที่มาจากกรณีที่ผู้ให้บริการใช้บริการรับส่งข้อมูลเพื่อจุดประสงค์ของตนเองโดยไม่รับอนุญาตหรือผิดกฎหมาย

5. ความปลอดภัยของบัตรชำระเงิน

ทราบเท่าที่ผู้ให้บริการดำเนินการกับข้อมูลบัตรชำระเงินที่ได้รับผ่านบริการจองของสมาคมฯ ผู้ให้บริการต้องปฏิบัติตาม และมีผู้ให้บริการของตนที่ปฏิบัติตามข้อกำหนด เกณฑ์ความสอดคล้อง และกระบวนการตรวจสอบตามที่ระบุไว้ในมาตรฐานความปลอดภัยทางข้อมูลของอุตสาหกรรมบัตรชำระเงินฉบับปัจจุบัน (Payment Card Industry หรือ PCI) อย่างต่อเนื่อง ซึ่งจัดทำโดยบริษัทบัตรเครดิตรายใหญ่ ๆ